Miele

en Operating Instructions Cordless Stick Vacuum Cleaner

fr Mode d’emploi Aspirateur balai sans fil

HS27

M.-Nr. 12 958 310

en - Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS **4**
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS for the AP03/AP04 battery and LG02/LG04 charger 10

Familiarization **15**
Appliance description 15

Sustainability and environmental protection **17**

References to illustrations **18**

Familiarization **18**
3 vacuum cleaner configuration options 18
Function of the indicators in the display 18
Standard accessories 18
Accessory holder for the suction wand 19
MultiFloor XXL electrobrush 19
HX-HC 10 Hardfloor Care Tool (depending on the model) 19
HX-AT 10 AquaTwister mop attachment (depending on the model) 19
HX-EC 10 Electro Compact handheld brush (depending on the model) 19
3D4U 19
Optional accessories 20

Commissioning **20**
Assembling the vacuum cleaner 20
Separating components 20
General battery information 20
Inserting the battery 21
Storing and charging the battery upright 21
Storing and charging the battery in the wall bracket 21
Selecting a location 21
Wall mounting 21
Attaching the mounting plate to the wall 21
Attaching the charging cable to the wall bracket 21
Connecting the wall bracket 22
Attaching all-purpose cloths to the AquaTwister mop attachment (depending on the model) 22
Filling the water container of the AquaTwister mop attachment (depending on the model) 22

Operation **22**
Starting vacuuming 22
Good to know 23
Cleaning tips 23
Free-standing function for short pauses in vacuuming 23
Starting the mopping process with the AquaTwister mop attachment (depending on the model) 23

Cleaning and care **24**
Caring for the vacuum cleaner and accessories 24
Filter system 24
Using the ComfortClean self-cleaning function 24
Emptying the dust container 24
Cleaning the dust container (when required) 25
Cleaning the fine dust filter and prefilter 25
Cleaning the electrobrush/handheld brush (depending on the model) 26
Removing the roller brush from the electrobrush/Inserting the Hardfloor Care Tool (depending on the model) 26
Removing the roller brush from the handheld brush (depending on the model) 26
Replacing the rechargeable battery. 27
Cleaning the water container of the AquaTwister mop attachment (depending on the model) 27

Cleaning the all-purpose cloths for the AquaTwister mop attachment (depending on the model) 27

Frequently asked questions **28**

Miele Service **30**
Contact in case of fault 30
Appliance warranty and product registration 31
LIMITED WARRANTY - Vacuum Cleaners USA **32**

Limited Warranty – Vacuum Cleaners Canada **33**

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

This vacuum cleaner complies with all current local and national safety requirements. Improper use can lead to personal injury and damage to property.

Please read the operating instructions before using the vacuum cleaner for the first time. They contain important information on the safety, use, cleaning, and care of the vacuum cleaner. This prevents both personal injury and damage to the appliance.

In accordance with standard IEC 60335-1, Miele expressly and strongly advises that you read and follow the instructions in the “Commissioning” section as well as the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.
Miele cannot be held liable for injury or damage caused by non-compliance with these instructions.

Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any future user.

Always disconnect the vacuum cleaner from the power supply when you have finished using it, before changing any accessories, and before performing cleaning, care, and troubleshooting. To do this, use the On/Off switch on the handle.

Correct use

▶ This vacuum cleaner can be used for daily cleaning of carpets, rugs, and robust hard flooring.
In conjunction with the AquaTwister mop attachment (depending on the model), this vacuum cleaner can be used for daily wet mopping of hard floors without the vacuum function.
Follow the flooring manufacturer’s cleaning and care instructions.

▶ This vacuum cleaner is not intended for outdoor use.

▶ This vacuum cleaner is intended for cleaning flooring in domestic households and similar residential environments. This vacuum cleaner is not suitable for use on construction sites.

▶ This vacuum cleaner is intended for use at altitudes of up to 13,000 ft (4000 m) above sea level.

▶ The vacuum cleaner must only be used to vacuum dry floor surfaces. Do not vacuum people or animals. Any other types of use, impermissible modifications, or alterations are not permitted.

▶ People with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, who are unable to use the vacuum cleaner safely, may only use the vacuum cleaner if they are supervised while using it or have been shown how to use it in a safe way and understand and recognize the consequences of incorrect operation.

▶ Use only as described in this manual.
Use only manufacturer's recommended attachments.

Safety with children

▶ Danger of suffocation! Ensure that any plastic wrappings, bags, etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children.

▶ Children must be kept away from the vacuum cleaner unless they are constantly supervised.

▶ Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.

▶ Keep children away from cleaning agents. Cleaning agents cause severe skin burns and severe eye damage. They can cause burning in the mouth and throat, or inhibit breathing. For this reason, keep children away from the AquaTwister mop attachment (depending on the model). Seek medical advice immediately if a child has swallowed or inhaled any cleaning agents.

▶ Risk of burning/scalding due to hot water when using the AquaTwister mop attachment (depending on the model). Children's skin is sensitive to high temperatures. Prevent children from coming into contact with hot water or hot parts of the vacuum cleaner.

WARNING
To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

▶ Check the voltage rating of the vacuum cleaner before connecting the power cord to an electrical outlet. Your power source should correspond with the voltage rating plate located on the underside of the vacuum. Use only household AC outlets. Never use DC power sources. If you are not sure of your home's voltage supply, consult a qualified electrician. Connecting the vacuum cleaner to a higher voltage than indicated in these instructions may result in damage to the vacuum cleaner or injury.

▶ To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not alter the plug in any way.

Technical safety

▶ Check both the vacuum cleaner and all accessories supplied with it for any visible signs of damage before use. Do not use a damaged vacuum cleaner or damaged accessory.

▶ The power outlet must be protected by a compliant protective system.

▶ Compare the connection data on the data plate of the charger (voltage and frequency) with that of the electricity supply. This data must match exactly. Without modifications, the charger is suitable for 50 Hz and 60 Hz.

▶ The vacuum cleaner operates at 25.2 V.
It is classified as a class II appliance ⧈ and has a class III design ⋔.
This appliance is supplied by a safety extra-low voltage (SELV) power source where the voltage is low enough to protect users from the risk of electrical shock. A class II charger is used for supplying power to charge the vacuum cleaner ⧈.

▶ The Miele MultiFloor XXL electrobrush, the Miele Electro Compact handheld brush, and the AquaTwister mop attachment (depending on the model) are additional motor-driven devices designed specially for this Miele vacuum cleaner.
For safety reasons, the vacuum cleaner must not be used with any other Miele electrobrush/handheld brush.
For safety reasons, the vacuum cleaner must not be used with an electrobrush/handheld brush or mop attachment produced by another manufacturer.

▶ Before and during use, make sure that no coarse dirt or debris is/gets trapped in the bottom of the MultiFloor XXL Electrobrush or in the bottom of the Electro Compact handheld brush (supplied depending on model).

▶ Store the vacuum cleaner and all accessories at an ambient temperature between 32°F and 113°F (0°C and 45°C).

▶ The manufacturer's warranty may be invalidated if the vacuum cleaner is not properly repaired by a qualified specialist or Miele Service.

▶ Repairs should only be carried out by a qualified specialist or Miele Service. Unauthorized repairs could result in unforeseen dangers for the user, for which the manufacturer cannot accept liability.

en - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Proper use

▶ Do not use the vacuum cleaner without the dust container, pre-filter, and fine dust filter fitted.

▶ Do not use with damaged cord or plug.
If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, please contact Service.

▶ Do not handle plug or appliance with wet hands.

▶ Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

▶ Keep the vacuum cleaner away from naked flames or other heat sources. Do not heat the vacuum cleaner. Do not expose the vacuum cleaner to direct sunlight.

▶ Do not vacuum up liquid.
Allow steam-cleaned or shampooed carpets and rugs to dry out completely before vacuuming.
Switch the vacuum cleaner off immediately if you notice any moisture in the dust box. Proceed as described in “Cleaning and care” before operating the vacuum cleaner again.

▶ Never touch the MultiFloor XXL Electrobrush or Electro Compact handheld brush (varies according to the model) while it is rotating.

▶ Do not use the MultiFloor XXL Electrobrush or the Electro Compact handheld brush (varies according to the model) at head height.

▶ Do not vacuum at head height and do not let the suction get anywhere near a person's head.

▶ Do not vacuum up anything which has been burning or smoking, e.g., cigarettes, ashes or hot ash, whether glowing or apparently extinguished.

▶ Do not use the vacuum cleaner to vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers, can conduct electricity.

▶ Do not vacuum up any flammable or combustible liquids or gases and do not vacuum in areas where such substances are stored.

▶ Observe the following information when using the AquaTwister mop attachment (depending on the model):

- Use tap water with a maximum temperature of 140°F (60°C).
  Please observe the flooring manufacturer's instructions.
- Do not use sparkling water.
- Do not fill the container with more than 260 mL of water + 20 mL of floor cleaner.

▶ Do not use the AquaTwister mop attachment (depending on the model) without all-purpose cloths.

▶ Only use standard floor cleaners for your flooring when using the AquaTwister mop attachment (depending on the model). Do not use liquid dish soap.

▶ Do not use any commercial or industrial cleaning agents when using the AquaTwister mop attachment (depending on the model). They can damage your flooring.

▶ Cleaning agents can cause burning on the skin and in the eyes, nose, mouth, and throat. Avoid contact with the floor cleaner. Do not swallow floor cleaner. Seek medical attention immediately if floor cleaner has been swallowed.

▶ The flooring may be damp when the AquaTwister mop attachment (depending on the model) is used. This creates a risk of slipping.

▶ Keep hair, loose clothing, fingers, and all part of body away from openings and moving parts.

▶ Use extra care when cleaning on stairs.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS for the AP03/ AP04 battery and LG02/LG04 charger

Safety with children

▶ People (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, who are unable to use the LG02/LG04 charger, may only use this vacuum cleaner if they are supervised while using it or have been shown how to use it in a safe way and understand and recognize the consequences of incorrect operation.

▶ Keep the AP03/AP04 battery out of the reach of children.

▶ Children must be kept away from the LG02/LG04 charger unless they are constantly supervised.

Technical safety

▶ The AP03/AP04 battery and the LG02/LG04 charger are designed for use with the Miele HS27 vacuum cleaner. For safety reasons, the vacuum cleaner must not be used with another battery or charger produced by another manufacturer.

▶ Temporary or permanent operation on an autonomous power supply system or a power supply system that is not synchronized with the grid power supply (e.g., island networks, back-up systems) is possible. A prerequisite for operation is that the power supply system complies with national and local codes.
The function and operation of the protective measures provided in the domestic electrical installation and in this Miele product must also be maintained in isolated operation or in operation that is not synchronized with the grid power supply, or these measures must be replaced by equivalent measures in the installation.

▶ If you are using a plug adapter, make sure that it is approved for continuous operation.

▶ Charge and use the AP03/AP04 battery at an ambient temperature between 32°F and 115°F (0°C and 45°C). Using the AP03/AP04 battery outside of this ambient temperature range will limit its performance.

▶ Batteries will deplete over time. They can then leak corrosive fluids. Avoid contact with the eyes and skin. In the event of contact, rinse thoroughly with water and seek medical advice.

▶ Only use the LG02/**xx** or LG04/**xx** charger supplied for charging the AP03/AP04 battery.

xx stands for 01, 02, 03, 04, 06, or 07 and therefore the version of your LG02/LG04 charger:

xx	
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, HK, MY, SG
03	BR, CA, JP, MX, US
04	AU, NZ
06	KR
07	IE, UK

▶ Stop using the AP03/AP04 battery immediately if you notice an unusual smell from it, if liquid is leaking from it, if it is significantly overheating, or if it is discolored or deformed. Dispose of the AP03/AP04 battery immediately (see safety note “Disposing of the AP03/AP04 battery” at the end of the following section “Correct use”, as well as “Sustainability and environmental protection” – “Disposing of old batteries”).

▶ The AP03/AP04 lithium-ion battery is subject to the dangerous goods legislation. The user is permitted to transport the AP03/AP04 battery by road without having to observe any further requirements. Please contact Customer Service before sending the AP03/AP04 battery. Only send AP03/AP04 batteries that are undamaged and have been fully run down. Insulate the metal contacts with adhesive tape to prevent short circuits. Pack the AP03/AP04 battery in such a way that it is not able to move around inside the packaging.

Proper use

▶ Do not drop or throw the AP03/AP04 battery. For safety reasons, do not continue to use an AP03/AP04 battery which has been damaged.

▶ Keep the AP03/AP04 battery away from naked flames or other heat sources. Do not heat the AP03/AP04 battery. Do not expose the rechargeable battery to direct sunlight.

▶ Do not cause a short circuit by bridging the contacts of the AP03/AP04 battery, either unintentionally or deliberately.

▶ Do not dismantle the AP03/AP04 battery.

▶ Do not allow the AP03/AP04 battery to come into contact with liquids.

▶ Keep the LG02/LG04 charger away from liquids and soiling.

▶ Only use the LG02/LG04 charger in dry, enclosed, and well-ventilated rooms.

▶ Disconnect the LG02/LG04 charger from the power supply if these parts are not to be used for a longer period of time.

▶ Disposing of the AP03/AP04 battery: Remove the AP03/AP04 battery from the vacuum cleaner. Insulate the metal contacts with adhesive tape to prevent short circuits. Dispose of the AP03/AP04 battery in a municipal recycling facility. Do not dispose of the AP03/AP04 battery with your household waste.

Cleaning

▶ The MultiFloor XXL electrobrush, the Electro Compact handheld brush, the AquaTwister mop attachment (depending on the model), the PowerUnit, the suction wand, and the Comfort handle contain electrical wires. The plug contacts must not come into contact with water.

▶ Clean the vacuum cleaner and accessories only with a dry or slightly damp cloth when disconnected from the power supply.
Exception:

- Dust container: Empty the dust container and remove the prefilter. Clean the dust container with water and mild liquid dish soap. Then dry the dust container carefully. Replace the prefilter in the dust container.
- AquaTwister mop attachment (depending on the model): Always empty the water container after floor cleaning. Clean the container with water and mild liquid dish soap. Then dry it carefully.
- All-purpose cloths (depending on the model): Clean the all-purpose cloths as specified on the care label.

▶ The AquaTwister mop attachment (depending on the model) is not dishwasher-safe.

Accessories and parts

▶ Miele assumes no liability for the use of accessories that are not genuine Miele accessories. Miele may not be liable for warranty, guarantee, and/or product liability claims if damage or defects are due to the use or installation of accessories that do not originate from Miele or have not been approved by Miele.

▶ If defective safety-relevant components are replaced, Miele can only guarantee full compliance with safety requirements if genuine Miele replacement parts are used.

Transport

▶ The packaging material protects the vacuum cleaner from transport damage. We recommend you keep the packaging for transport purposes.

California Proposition 65

⚠ WARNING

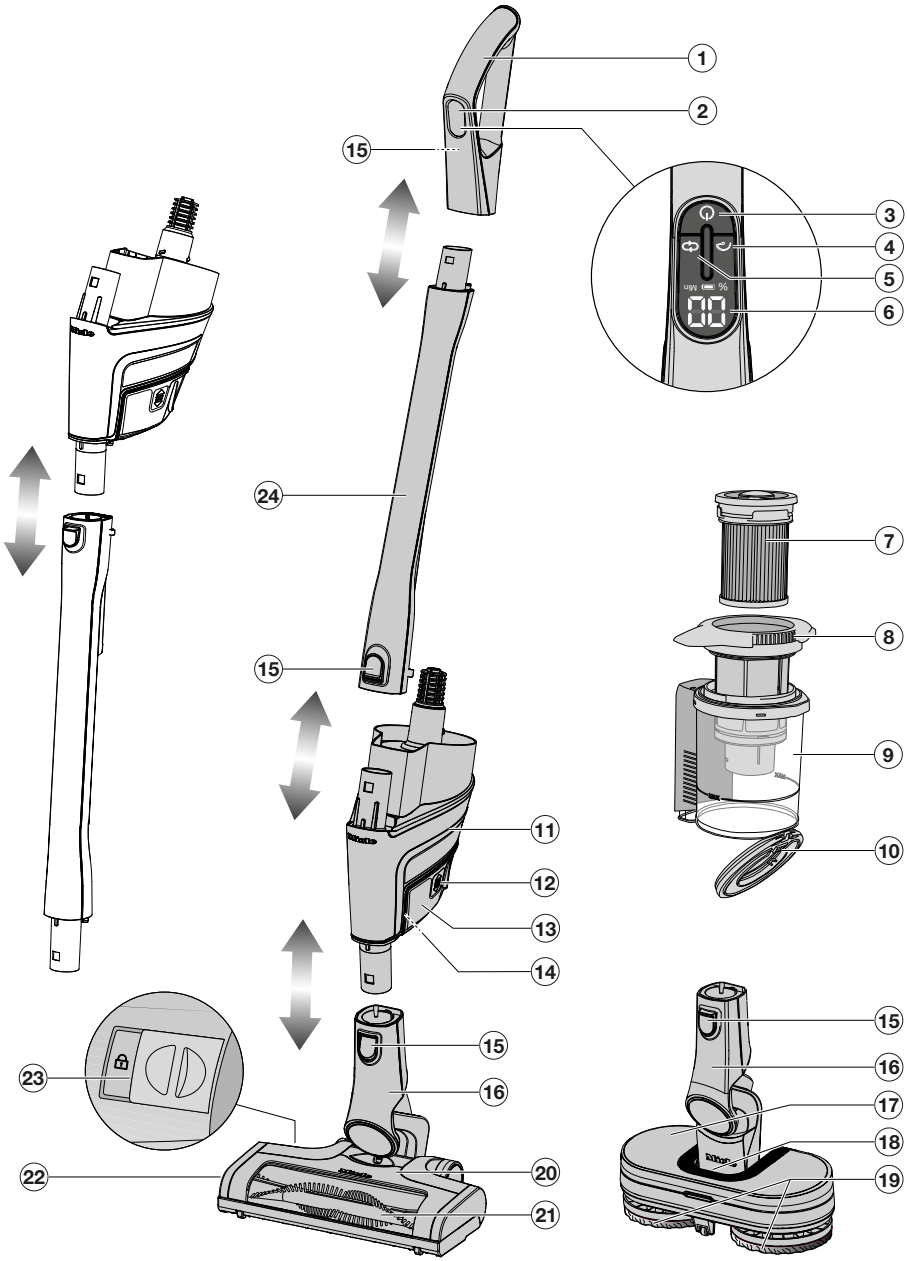
This product can expose you to chemicals mineral oils, Nickel (Metallic), Diisononyl phthalate (DINP) and Diisodecyl phthalate (DIDP), which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

▶ In case of fire use a class D fire extinguisher or sand, never water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Appliance description



en - Familiarization

① Handle

② Display

③ On/Off switch ⏻

④ Boost mode button

⑤ Button for setting the power and moistening level (depending on the model)

⑥ Display (battery charge status, power level, time left, fault messages)

⑦ Fine dust filter HX-FSF-2

⑧ Prefilter

⑨ Dust container with **MAX** mark

⑩ Dust container flap

⑪ PowerUnit with a connection at the bottom for the electrobrush, AquaTwister mop attachment (depending on the model), and suction wand, and a connection at the top for the suction wand and the handle

⑫ Release buttons for battery (on both sides of the battery)

⑬ AP03/AP04 lithium-ion battery (HX-LA 10)

⑭ Charging socket (at the bottom of the battery)

⑮ Release buttons (on the handle at the back)

⑯ Connector

⑰ HX-AT 10 AquaTwister mop attachment, without vacuum function (depending on the model)

⑱ Release catch for removing the water container (depending on the model)

⑲ HX-APU AquaPads Universal all-purpose cloths (depending on the model)

⑳ MultiFloor XXL electrobrush (with BrilliantLight lighting depending on the model)

㉑ Removable roller brush

㉒ Electrobrush cover

㉓ Release button for opening the electrobrush

㉔ Suction wand

Disposing of sales packaging

The packaging material protects the robot vacuum cleaner from transport damage.
Recycling the packaging material reduces the use of raw materials in the manufacturing process and also reduces the amount of waste in landfill sites.
Make sure the packaging is disposed of in the proper manner for your area.

Disposal of your old appliance

Before disposing of your old appliance, remove the fine dust filter and dispose of it with your household waste.

Electrical and electronic appliances contain valuable materials. They also contain certain substances, compounds and components which are essential for the proper functioning and safe use of the equipment. Handling these materials improperly by disposing of them in your household waste can be harmful to your health and the environment. Therefore, please do not dispose of your old appliance with your regular household waste.

Instead, use the official collection and disposal points provided by local authorities, dealers or Miele, in order to dispose of and recycle electrical and electronic appliances. You are legally responsible for deleting any personal data on the old appliance you wish to dispose of. Please ensure that your old appliance is kept away from children until removal.

Disposal of old batteries and power packs

Electrical and electronic appliances often contain batteries and power packs which must not go into household waste after use. Please remove all accessible batteries and take them to a suitable collection site where they can be collected free of charge. Batteries and power packs may contain substances which are harmful to your health and the environment.

The labeling on the battery or power pack gives further information. The crossed-out trash can means that batteries and power packs must not be disposed of with the household waste. If the crossed-out has one or more of the listed chemical symbols, it contains lead (Pb), cadmium (Cd) and/or mercury (Hg).

Old batteries and power packs contain important raw materials and can be recycled. Separately collecting old batteries and power packs facilitates handling and recycling.

References to illustrations

The illustrations referred to in the text are shown on the fold-out pages at the end of these Operating Instructions.

Familiarization

3 vacuum cleaner configuration options

Advantages of placing the **PowerUnit at the bottom**; see "Appliance description":

- Ergonomic (reduced strain on the wrist)
- Secure free-standing function possible
- Convenient for cleaning large areas

Advantages of placing the **PowerUnit at the top**; see "Appliance description":

- Convenient for cleaning underneath low furniture
- PowerUnit can be removed quickly

Advantages of the **PowerUnit solo** (Fig. 01):

- Fast and targeted vacuuming of crumbs or fluff
- Convenient use of the three-piece accessory set

Function of the indicators in the display (Fig. 02)

During the charging process, the battery symbol flashes and the battery charge status is displayed as a percentage for 10 seconds.
If you then want to display the battery charge status again for 10 seconds, press the On/Off switch on the handle ⏻.
When the battery is fully charged, the battery symbol lights up for approx. 10 minutes. The display then switches off to save energy.

When the vacuum cleaner is in use, the selected power level **LO**, **EC**, or **HI** is displayed for 5 seconds. After a short interruption, the time left at the selected power level is displayed in minutes.
When a time left of 2 minutes is reached, the battery symbol also flashes.

If the battery has not been used for a long time and has run down, it will go into safe mode. When charging the battery in the PowerUnit, the indicator in the display only responds after approx. 30–60 minutes.

Standard accessories (Fig. 03)

① **XL upholstery nozzle**

Accessory for cleaning upholstery, mattresses, and cushions.

② **Crevice nozzle**

Accessory for cleaning in folds, crevices, or corners.

③ **Dust brush**

Accessory for vacuuming skirting boards, carved furniture, or ornaments.
The head can be swiveled to adjust the angle.

④ **Accessory holder for attaching to wall bracket**

For storing the three-piece accessory set.
You can attach the accessory holder to the wall bracket (see "Commissioning" – "Connecting the accessory holder").

Accessory holder for the suction wand (Fig. 04)

This accessory holder allows you to carry around 2 accessories while you vacuum.

MultiFloor XXL electrobrush

(see “Appliance description”)

⚠ Damage caused by trapped material.
Risk of the flooring getting scratched.
Make sure that there is no coarse dirt or debris trapped in the bottom of the electrobrush, e.g., shards or stones.

When used with the electrobrush, the vacuum cleaner can be used for daily cleaning of carpets, rugs, and hard floors which are not susceptible to scratching.

HX-HC 10 Hardfloor Care Tool (depending on the model) (Fig. 05)

When fitted with the Hardfloor Care Tool, the electrobrush can be used to clean delicate hard floors.

When you use the Hardfloor Care Tool, the electrobrush power rating is automatically set to the optimum level – this can lead to a change in the operating noise.

HX-AT 10 AquaTwister mop attachment (depending on the model)

(see “Appliance description”)

The AquaTwister mop attachment is only for mopping.
The mop attachment is not suitable for picking up coarse dirt.

When used with the AquaTwister mop attachment, the vacuum cleaner can be used for daily wet mopping of hard floors.
It is supplied with 2 HX-APU AquaPads Universal all-purpose cloths, a bottle of FloorClean floor cleaner, and a drip tray for storing the mop attachment.

HX-EC 10 Electro Compact handheld brush (depending on the model) (Fig. 06)

⚠ Damage caused by trapped material.
Risk of the flooring getting scratched.
Make sure that there is no coarse dirt or debris trapped in the bottom of the handheld brush, e.g., shards or stones.

When used with the handheld brush, the vacuum cleaner is particularly suitable for intensive cleaning of car seats and carpeted stairs.

For optimum cleaning results on upholstery, use the upholstery nozzle XL.

Additional HX-LA 10 battery (depending on the model)

Before charging the battery for the first time, you must read the information in “Commissioning” – “General battery information”.

3D4U

With 3D4U, Miele offers free accessories to download for your 3D printer (www.miele.com, Service, 3D4U).

Optional accessories

We recommend using only accessories bearing the Miele logo on the packaging. Only these will guarantee the optimum suction power of your vacuum cleaner and the best possible cleaning results.
Please note that faults and damage caused by use of accessories which do not bear the Miele logo on the packaging are not covered by the vacuum cleaner warranty.

These and many other products can be ordered from the Miele online store, Miele Service, or your Miele dealer. Certain models are supplied as standard with one or more of the following accessories.

FloorClean floor cleaner

Floor cleaner for use in the AquaTwister mop attachment.

Universal brush (HX-UB)

For gentle vacuuming of books, shelves, or similar.

Crevice nozzle, 8" (21 cm) (HX-CN)

Extra long crevice nozzle for cleaning in folds, crevices, and corners.

Extendable flexible XL crevice nozzle (HX-CNXL)

The flexible crevice nozzle can reach 24" (60 cm) for cleaning hard-to-reach areas.

Hose extension (HX-FSH 10)

For increasing the vacuuming radius by maximum 4 ft (120 cm).

Commissioning

Assembling the vacuum cleaner

Take care to assemble the vacuum cleaner exactly as specified in the appliance description until it clearly clicks into place (see “Familiarization” – “Appliance description”).

If you position the handle or the suction wand on top of the PowerUnit, make sure to install these parts **along the guide** onto the PowerUnit connector (Fig. 07).

Separating components

- If you want to separate components from each other, press the corresponding release button (see “Familiarization” – “Appliance description”).

General battery information

The rechargeable battery is supplied not fully charged.
For initial activation, charge the battery in the device for at least 1 minute. To fully charge the battery before using it for the first time, allow approximately 4 hours.

The maximum charging capacity is only achieved once the battery has been charged and run down five times.

You can use the vacuum cleaner for up to 15 minutes if you are using it in its fully assembled state at the maximum power level.
If, however, you are using the PowerUnit Solo on its own and select the lowest power level, you can vacuum for up to 70 minutes.

To benefit from the battery’s full capacity, we recommend running it down completely before recharging.

Only carry out the charging process in enclosed, dry, and well-ventilated spaces. The battery and charger must not come into contact with liquids or soiling.

Inserting the battery (Fig. 08)

- Push the battery along the guide lines until it audibly clicks into place in the PowerUnit.

Initial activation of the battery in the PowerUnit is a mandatory requirement before using the vacuum cleaner for the first time.

Storing and charging the battery upright (Fig. 09)

Before charging the battery for the first time, you must read the information in "General battery information".

- Select the **PowerUnit at the bottom** configuration option.
- To secure the vacuum cleaner in the upright position, swing it forward until the electrobrush connector audibly clicks into place.
- Plug the supplied charging cable into the charging plug on the bottom of the battery.
- Plug the charger into a power socket.

Charging starts and the battery symbol flashes.

Storing and charging the battery in the wall bracket (Fig. 10)

Before charging the battery for the first time, you must read the information in "General battery information".

Selecting a location

You will need a suitable location near a free power outlet for mounting the appliance on the wall.

Depending on how you decide to configure your vacuum cleaner, select a distance of 17 1/2" or 38 1/2" (45 cm or 98 cm) between the bottom edge of the mounting plate and the floor (Fig. 11).

Be careful not to damage any electrical in the wall.

Wall mounting

The supplied wall bracket has a mounting plate with a bag of screws attached to the back.

- Remove the bag of screws.
- Press the release button at the bottom of the wall bracket (Fig. 12).
- Remove the mounting plate by sliding it downward (Fig. 13).

Attaching the mounting plate to the wall (Fig. 14)

2 plugs and 2 T20 TORX screws are supplied in the screw bag.
You will also need a battery-operated screwdriver or a drill (with a 6 mm drill bit).

- Attach the mounting plate to the wall.

Attaching the charging cable to the wall bracket (Figs. 15, 16 + 17)

A cable compartment is located on the underside of the wall bracket.

- Press both release buttons on the underside of the wall bracket and remove the cover (Fig. 15).
- Plug the supplied charging cable into the opening from above (Fig. 16).

- Lay the charging cable in its guide (Fig. 16).
- Replace the cover and close the cable compartment (Fig. 17).

Connecting the accessory holder (Fig. 18) (if required)

- Push the accessory holder on to the wall bracket as far as it will go.

Connecting the wall bracket

- Slide the wall bracket down into the mounting plate from above until it audibly clicks into place (Fig. 19).
- Insert the fully assembled vacuum cleaner, with the battery inserted, down into the wall bracket from above (Fig. 20).
- Plug the charger into the power socket.

Charging starts and the battery symbol flashes.

Attaching all-purpose cloths to the AquaTwister mop attachment (depending on the model) (Fig. 21)

- Press the included all-purpose cloths firmly and carefully onto the underside of the AquaTwister mop attachment.

Filling the water container of the AquaTwister mop attachment (depending on the model) (Figs. 22, 23 + 24)

- Press the release button on the inside of the AquaTwister mop attachment and remove the water container (Fig. 22).
- Place the water container upside down on a level, clean surface.
- Open the rubber stopper and fill the water container with 20 mL of floor cleaner first, followed by a maximum of 260 mL of water (Fig. 23).

Tip: There is a dispensing aid for 20 mL quantities in the cap of the FloorClean floor cleaner.

- Close the water container and press the rubber stopper firmly into place all the way round.
- Position the hinges of the water container at an angle on the AquaTwister mop attachment and press down until the water container clicks into place (Fig. 24).

Operation

Starting vacuuming (Fig. 25)

- If you have charged the battery in the wall bracket, take the vacuum cleaner out of the wall bracket.
- If you have charged the battery directly, unplug the charging plug from the charging socket on the bottom of the battery.

Tip: For the best possible cleaning results, always run the ComfortClean self-cleaning function before switching on the vacuum cleaner (see “Cleaning and care” – “Using the ComfortClean self-cleaning function”).

- Press the On/Off switch on the handle ⏻.

If the battery is charged, the vacuum cleaner will switch on at the medium power level (**EC** in the display).

- Select a different power level if required ⟲.

LO Low-Mode – lowest power level for light soiling

EC Eco-Mode – medium power level for normal soiling

HI High-Mode – highest power level for heavy soiling

You can select the Boost mode function for 10 seconds to increase the suction power briefly. After cooling down for 5 seconds, power boost can be selected again.

Reducing the suction power reduces the amount of effort required to maneuver the Electrobrush.

The flooring detection function is activated at every power level.
The electrobrush power rating is automatically set to the optimum level based on the type of flooring and roller used – this can lead to a change in the operating noise.

Good to know

Cleaning tips

Tip: The suction wand is not a convenient option for cleaning car seats or stairs.

Tip: Do not use the electrobrush when vacuuming ceilings.

Tip: If you ever need to vacuum up substantial amounts of coarse dirt or debris, use the PowerUnit solo design concept (see “Familiarization” – “Vacuum cleaner configuration options”).

Free-standing function for short pauses in vacuuming

⚠ Risk of injury caused by vacuum cleaner falling over.
Only use the free-standing function when the PowerUnit is attached at the bottom of the vacuum cleaner.
Do not use the free-standing function if the vacuum cleaner is on a sloping surface, e.g., a ramp.

- Swing the vacuum cleaner forward until the electrobrush connector audibly clicks into place.

The vacuum cleaner stays securely upright, the electrobrush switches itself off, and the battery is conserved.
If you then unlock the connector on the electrobrush, the electrobrush will switch on again.

Starting the mopping process with the AquaTwister mop attachment (depending on the model)

- Remove coarse dirt from the floor before mopping.
- With the vacuum cleaner switched off, connect the filled AquaTwister mop attachment with all-purpose cloths attached.
- Press the On/Off switch on the handle ⏻ (Fig. 25).

The AquaTwister mop attachment is detected and the two all-purpose cloths start to rotate. The display shows **1**, and the floor is slightly moistened.

- Select a moisture level ⟲.

For stubborn soiling, select **Level 2**.

Level 0	No moistening
Level 1	Light moistening
Level 2	Heavy moistening

For intense wetting for a duration of 30 seconds, select the Boost mode function .
Progress is tracked in the display.
You can stop moistening manually at any time by pressing the switch again.

Cleaning and care

Caring for the vacuum cleaner and accessories

⚠ Risk of injury caused by rotating roller brush.
You can injure yourself on the rotating roller brush.
Always switch the vacuum cleaner off before caring for it. To do this, press the On/Off switch on the handle ⏻.

⚠ Risk of electric shock from voltage.
If moisture gets into the charger, there is a risk of electric shock.
Do not let the charger get wet.

- The vacuum cleaner and all plastic accessories can be cleaned with a commercially available cleaner suitable for plastic.

⚠ Damage due to unsuitable cleaning agents.
All surfaces are susceptible to scratching. Contact with unsuitable cleaning agents can alter or discolor the external surfaces.
Do not use abrasive cleaning agents, glass cleaning agents, all-purpose cleaners, or oil-based care products.

Filter system (Fig. 26)

① Fine dust filter (HX-FSF-2)

② Prefilter

③ Dust container

④ Dust container flap

Using the ComfortClean self-cleaning function (Fig. 27)

Always run the interim cleaning function for the fine dust filter before emptying the dust container. You should also run it whenever the suction power begins to drop.
This enables the vacuum cleaner to achieve the very best cleaning results again right away.

■ The fine dust filter is located in the lid of the dust container. Twist it counterclockwise by 3 180° turns. Use the recesses to help you.

When turning the cap, you will hear a noise, which is a normal part of how the ComfortClean self-cleaning function works.

Emptying the dust container (Figs. 28–32)

Always empty the dust container before the dust reaches the **MAX** mark.

- Turn the prefilter in the direction of the arrow to the first stop. Use the gray gripping surfaces to help you do this (Fig. 28).
- Lift the dust container up and off the PowerUnit (Fig. 29).

Provided that no prohibited substances are present, the contents of the dust container can be disposed of with normal household waste.

- Hold the dust container close to the trash can so that as little dust billows out as possible.
- Turn the prefilter in the direction of the arrow to the next stop. Use the gray gripping surfaces to help you do this (Fig. 30).

The dust container flap will open and the dust will fall out (Fig. 31).

If dust bunnies, hair, or coarse debris do not fall out, remove the prefilter by pulling it up and out (see “Cleaning the fine dust filter and prefilter” below).

- Turn the prefilter back to its original position.
- Close the dust container flap, making sure it clicks into place.
- Slide the dust container carefully along the guide and down onto the PowerUnit connector from above until it audibly clicks into place (Fig. 32).

Cleaning the dust container (when required)

- Clean the dust container with water and mild liquid dish soap.
- Dry the dust container carefully.

Cleaning the fine dust filter and prefilter (Figs. 33–36)

Clean both filters thoroughly at least once every 3 months.

When cleaning them, it is essential to follow the steps in the order described.

- Remove and empty the dust container.
- Turn the prefilter beyond the stop until the arrow tips are aligned at the top ① (Fig. 33).
- Lift the prefilter up and out of the dust container ② (Fig. 33).
- Twist the fine dust filter counterclockwise by 10 - 180° turns. Use the recesses to help you (Fig. 27).

You will hear an operating noise, which is a normal part of how the Comfort-Clean function works.

- Twist the fine dust filter clockwise. Use the recesses to help you (Fig. 34).
- Remove the fine dust filter (Fig. 34).

⚠ Risk of damage caused by incorrect cleaning.
The fine dust filter can become damaged and be less effective as a result.
Do not clean the fine dust filter with water and avoid cleaning the inside. Do not use pointed or sharp-edged objects to clean the filter. Do not brush the fine dust filter.

- Hold the fine dust filter over a trash can.
- Carefully knock the fine dust filter with the rubberized lower edge.
- Turn the fine dust filter slightly while you do this to free the dirt from all of the crevices.

⚠ Risk of damage caused by incorrect cleaning.
The pre-filter can become damaged and be less effective as a result.
Do not clean the pre-filter with water. Do not use pointed or sharp-edged objects to clean the filter.

- Clean the pre-filter with the dusting brush supplied or with a dry cloth.
- Insert the fine dust filter into the pre-filter and press the round cap on the fine dust filter down as far as it will go.

To continue achieving the best possible cleaning results, replace the fine dust filter (HX-FSF-2) with a new one after approx. 3 years.

- Reinsert the prefilter in the dust container (Fig. 35).
- Line up the two arrows and lock the prefilter in its original position (Fig. 36).
- Close the flap and reattach the dust container to the PowerUnit connector (Fig. 32).

Cleaning the electrobrush/handheld brush (depending on the model) (Fig. 37)

- Disconnect the electrobrush/handheld brush from the vacuum cleaner .
- Place the electrobrush/handheld brush upside down on a level, clean surface.
- Cut any threads or hairs with a pair of scissors. To guide the scissors, move along the guide track on the roller brush.

The cut threads and hair will be vacuumed up the next time the vacuum cleaner is used.

If the small running wheels of the electrobrush are very heavily soiled or blocked, you can remove them for cleaning. To remove them, use a flathead screwdriver.

Removing the roller brush from the electrobrush/Inserting the Hardfloor Care Tool (depending on the model) (Fig. 38)

You can take the roller brush out of the electrobrush in order to remove stubborn soiling and clean the inside of the electrobrush or Hardfloor Care Tool.

- Unlock the flap so that the 🔓 symbol becomes visible ①.
- Swivel the flap upward as far as it will go ②.
- Remove the roller brush ③.
- Remove the roller brush handle if you identify heavy soiling there ④.
- Clean the roller brush and the roller brush handle, and remove any stubborn soiling inside the electrobrush.
- Reassemble the electrobrush in reverse order.

Removing the roller brush from the handheld brush (depending on the model) (Fig. 39)

You can take the roller brush out of the handheld brush in order to remove stubborn soiling and clean the inside of the handheld brush.

- Unlock the roller brush underneath with a coin and swivel the side flap forward.
- Remove the flap with the roller brush.

- Clean the roller brush and remove any stubborn dirt inside the handheld brush.
- Reassemble the handheld brush in reverse order.

Replacing the rechargeable battery

An original Miele AP03/AP04 lithium-ion battery (HX-LA 10) is required.

Follow the instructions regarding the handling and disposal of rechargeable batteries found in the following sections: “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS”, “Sustainability and environmental protection”, and “Commissioning” (“General battery information”).

Cleaning the water container of the AquaTwister mop attachment (depending on the model)

Always empty the water container after floor cleaning. Clean the container whenever necessary.

- Clean the container with water and mild liquid dish soap.
- Dry it carefully.

Cleaning the all-purpose cloths for the AquaTwister mop attachment (depending on the model)

- Clean the all-purpose cloths as specified on the care label.

Frequently asked questions

Many malfunctions and faults can be easily remedied. You can save time and money in many cases, as you do not need to contact Miele Service.

More information to help you rectify faults yourself can be found at https://www.mieleusa.com/support/customer-assistance. Alternatively, scan the QR code.

⚠ Risk of injury caused by rotating roller brush.
You can injure yourself on the rotating roller brush.
Switch the vacuum cleaner off before dealing with any problems. To do this, press the On/Off switch on the handle ⏻.

Problem	Possible cause and solution
Rapid flashing of the battery symbol	The rechargeable battery is not sufficiently charged. ■ Charge the battery exactly as described in these operating instructions.
Two symbols appearing alternately in the display	“Suction duct blocked” fault ■ Select a lower power level. ■ Check and clean all airways.
F 1	“Handle not recognized” fault ■ Remove the handle and replace it until it clicks into place. ■ Remove the battery, wait for 10 seconds, then reinsert it.
F 2	“Motor overheating” fault ■ Empty and clean the dust container, prefilter, and fine dust filter. ■ Remove the battery, wait for 10 seconds, then reinsert it. ■ Wait for approximately 30 minutes before switching the vacuum cleaner back on again.
F 4	“Battery overheating” or “Battery not recognized” fault ■ Wait for approximately 30 minutes before switching the vacuum cleaner back on again. ■ Insert an original Miele AP03/AP04 lithium-ion rechargeable battery (HX-LA 10).

Problem	Possible cause and solution
F 5	Internal system fault ■ Remove the battery, wait for 10 seconds, reinsert it, and charge it.
	"Electrobrush blocked" fault ■ Select a lower power level. ■ Clean the electrobrush. ■ For stubborn soiling, remove the roller brush from the electrobrush. Clean the roller brush and the inside of the electrobrush.
	"AquaTwister mop attachment blocked" fault (depending on the model) ■ Apply less pressure when mopping. ■ Clean the all-purpose cloths.

Problem	Possible cause and solution
The vacuum cleaner does not start when it is switched on.	There is no battery inserted or the battery is inserted incorrectly. ■ Insert the battery or check that the battery is seated correctly.
	The battery is in safety mode. ■ Start a charging process.
	The rechargeable battery is not sufficiently charged. ■ Charge the battery exactly as described in these operating instructions.
	An original Miele battery has not been inserted. ■ Insert an original Miele AP03/AP04 lithium-ion rechargeable battery (HX-LA 10).
	The battery was not placed in the PowerUnit when charging it for the first time. ■ To activate the battery, it is essential to place it in the PowerUnit when charging it for the first time.
	The charging plug is still plugged in. ■ Pull the charging plug out of the charging socket on the bottom of the battery.
The roller brush is not rotating.	The electrobrush/roller brush is dirty. ■ Remove threads and hair with scissors and remove the roller brush to remove stubborn soiling.

Problem	Possible cause and solution
Cleaning performance is reduced.	The fine dust filter/prefilter is soiled. ■ Use the ComfortClean self-cleaning function. ■ Clean both filters thoroughly.
	The fine dust filter is worn. ■ Insert a new HX FSF-2 fine dust filter.
The electrobrush switches itself off.	The electrobrush is overloaded – this can happen on surfaces like deep-pile carpet. ■ Switch the vacuum cleaner off and switch it on again at a reduced suction power level.
	The free-standing function has been selected with the **PowerUnit at the bottom** configuration. ■ Unlock the electrobrush connector.
The vacuum cleaner turns off automatically.	The vacuum cleaner is overloaded. ■ Switch the vacuum cleaner back on.
The operating noise is changing during vacuuming.	The electrobrush power rating is automatically set to the optimum level based on the type of flooring and roller brush used. ■ The noise is not unusual – the vacuum cleaner is functioning normally.
	The Boost mode function has been selected. ■ The noise is part of the normal functioning of Boost mode.
The vacuum cleaner keeps falling over.	**PowerUnit at the top** has been selected. ■ Select **PowerUnit at the bottom**.
The AquaTwister mop attachment (depending on the model) is rotating unevenly.	The all-purpose cloths have not been attached evenly. ■ Press on the all-purpose cloths firmly and carefully.

Miele Service

Contact in case of fault

In the event of a fault which you cannot remedy yourself, please contact Miele Service.

Contact information for Miele Service can be found at the end of this document.

Appliance warranty and product registration

You can register your product and/or view the manufacturer´s warranty terms and conditions for Miele appliances and vacuum cleaners at www.mieleusa.com.

USA LIMITED WARRANTY - VACUUM CLEANERS

What This Warranty Covers and For What Period The Coverage Extends

Miele, Inc. (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser of this product, living in the United States of America, who purchased their vacuum from a Miele Authorized Dealer:

a. That this product, including all of its Miele authorized parts is free of defects in material and workmanship.
b. That this product, if found to be defective within the stated warranty period, will be repaired free of charge to the consumer (both parts and labor) by an authorized Miele service agent.
c. The warranty period for vacuum cleaners, with the exception of "HomeCare" sub-models, is as follows:

Vacuum Series	Term
Classic Series Canister Vacuums	1 year
Swing Series H1 Vacuums	1 year
Compact Series Canister Vacuums	2 years
Scout Robotic Vacuums	2 years
Duoflex Series Cordless Vacuums	2 years
Triflex HX1 / HX2 Series Cordless Vacuums	2 years
Complete Series Canister Vacuums	3 years
Guard M1 / L1 Series Canister Vacuums	3 years
Dynamic Series Upright Vacuums	3 years
Blizzard Bagless Series Canister Vacuums	3 years
Boost CX1 Bagless Series Canister Vacuums	3 years

d. The warranty period for all "HomeCare" sub-model types (Classic C1 HomeCare, Classic C1 PureSuction HomeCare, Classic C1 Centennial) and Independent Retailer exclusive models (Guard M1 Terra Red, Guard L1 Electro TTPF) is 5 (five) full years from the date of purchase, while the Triflex HomeCare is 3 (three) full years from the date of purchase.
e. This warranty only applies while the product remains within the United States, and is null and void in any other US territories, possessions, or foreign countries.

Commercial Use

Vacuum cleaners other than the Scout RX1 and Scout RX2 used for commercial purposes will be warranted for a period of six (6) months from the date of purchase. There is no warranty for the Scout RX1 or Scout RX2 used for commercial purposes. Thereafter this Limited Warranty shall be null and void.

What is not covered by this Warranty

This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from repairs, service or alterations to the product or any of its parts or accessories which have been performed by service centers or repairmen not authorized by Miele, or damage or defects caused by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage or maintenance of the product, its parts or accessories, or damages caused by the use or installation of non-genuine Miele parts Ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratches, gouges, dents, etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

Exclusion of Other Warranties

Except for the limited warranty provided herein, Miele disclaims any and all other express warranties with respect to the product. Any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in its duration to the term of the limited warranty provided herein.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Limitation of Liability for Special, Incidental or Consequential Damages

Miele will assume no liability, or other obligation with respect to any personal injury or property damage resulting from the use of a vacuum cleaner, or its accessories, replacement parts, etc., which has not been purchased from, or serviced by an Authorized Miele Dealer. Any purchaser who obtains a vacuum cleaner, accessories, replacement parts, etc., from someone other than an Authorized Miele dealer proceeds at their own risk.

Miele specifically disclaims any and all liability, whether directly or by way of indemnity, for special incidental, consequential or other damages, whether based on breach of contract, tort, strict or product liability, or any other legal theory.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Special State Laws

This Limited Warranty gives you specific legal rights; you may have other rights, which vary, from state to state.

Service

For service under this Limited Warranty, or to find an Authorized Miele Dealer in your area, please visit the "Find a Miele Partner Near You" section at mieleusa.com.

Effective Date: September 1, 2025

©2020 Miele, Inc.

CA Limited Warranty

The following warranty conditions are valid in Canada only.

Miele Limited, (hereinafter "Miele") warrants to the original purchaser that this product, including all of it's Miele authorized parts and accessories, is free of defects in material and workmanship.

1. Duration of Warranty

This warranty is valid during the following time periods:

a) Domestic appliances in normal, non-commercial, household use:
- One (1) year. Parts and labour.
- RemoteVisionMC Modules: Please refer to Miele's "Limited Warranty - RemoteVisionMC Module - Canada".
- Additional 5 and 10 Year Limited Warranty on Sealed Refrigeration Systems: The Warranty for the Sealed Refrigeration System includes all original compressors, condensers, evaporators, driers, the original refrigerant and the original connecting tubing.
- Five (5) Year Warranty - If a claim regarding a defect in material or workmanship relating to the Sealed Refrigeration Systems used in Miele Refrigerators, Wine Coolers, and Freezers is received by Miele within five (5) years from the date of purchase, then any warranted failures of the Sealed Refrigeration System shall be repaired at no cost to you (including parts & labour).
- Ten (10) Year Warranty - If a claim of such a defect is received at any time during the period starting from the sixth (6th) year and ending on the last day of the tenth (10th) year after the date of purchase, this Warranty shall cover the replacement or repair of all parts of the Sealed Refrigeration System covered by the Warranty that is found to be defective in material or workmanship but shall not include labour. Upon request, such labour shall be provided by Miele and at the customary charge to the Miele Customer.

b) Domestic appliances in commercial use:
- Six (6) months, for parts and labour.

c) Countertop coffee makers (CM) in normal, non-commercial, household use:
- Two (2) years. Parts and labour.
  NOTE: All CM purchases made on or after January 1, 2024 are eligible for a 2-year warranty. All CM purchases made prior to January 1, 2024 are covered by a 1-year warranty.

d) Countertop coffee makers (CM) in commercial use:
- Six (6) months, for products used commercially. Parts and labour.

e) Vacuums in normal, non-commercial, household use:
- One (1) year, upright, cordless stick and canister vacuums. Parts and labour.
- Two (2) years, motor for S170 - S189 upright units. Parts and labour.
- Two (2) years, Varta or Huizhou Blueway battery on cordless stick vacuums. Parts and labour.
- Seven (7) years, VortexTM motor for canister, cordless stick and upright units, except S170 - S189 upright units for which the motor warranty is two (2) years. Parts and labour.

f) Vacuums in commercial use:
- Six (6) months, for products used commercially. Parts and labour.
- One (1) year for motor for canister and upright models. Parts and labour.

g) Commercial appliances:
- One (1) year, parts and labour within Miele Direct Service Area (MDSA).
- One (1) year, parts only outside Miele Direct Service Area (MDSA).
- Three (3) years or 4,500 Operating hours whichever comes first, Washer, Dryer, PRI 2XX Rotary Iron. Parts and labour within Miele Direct Service Area (MDSA).
- Three (3) years or 4,500 Operating hours whichever comes first, Washer, Dryer, PRI 2XX Rotary Iron. Parts only outside Miele Direct Service Area (MDSA).
- Seven (7) years or 10,500 Operating hours whichever comes first, Frame, Drum, Drum Bearing, Bearing Seals and Drive motor for Washer, Dryer, PRI 2XX Rotary Iron. Parts only.

Contact Miele Professional to determine if you are within a MDSA.

h) Commercial appliances in Domestic use:
- Three (3) years, Little Giant Washer, Little Giant Dryer, Profiline Dishwashers, Masterline Dishwashers and HM 16-80. Parts and labour.

2. Commencement Date

Warranty coverage begins on the day of delivery. If a product under warranty is replaced by Miele, the original warranty period is not extended but continues from the date of original delivery.

3. Warranty Preconditions

3.1 Miele assumes warranty responsibility subject to the following preconditions having been fulfilled:

a) You are the original purchaser and did not obtain the product through resale;

b) The product was purchased from Miele or an authorized Miele dealer in Canada;

c) If applicable, the product was installed by a person designated by Miele as qualified to do so and in accordance with applicable installation instructions; and

d) The product is located in Canada.

3.2 Warranty claims will only be honoured provided that any failure to conform to this warranty is reported in writing and the product is returned together with proof of purchase date to Miele or to a Miele authorized dealer, as applicable, within the time period stated in Section 1 above.

4. Extent of Warranty

In the event of defect in material or workmanship occurring within the time period stated in I. above, Miele will repair, or at its option replace, within a reasonable period of time, the product or any Miele authorized part or accessory discovered to be defective in workmanship or materials. Defective products and parts become the property of Miele upon replacement.

5. Exclusions

Warranty coverage excludes any product, including its parts and accessories, that:

a) was not installed according to Miele's installation instruction;

b) was damaged by negligence, accident, abuse, misuse, improper or abnormal usage, maintenance or transportation;

c) contains non-authentic Miele accessories or replacement parts, including filters, dust bags and other non- Miele products; and

d) was repaired, serviced, altered or modified by someone other than a Miele authorized service centre or technician.

On commercial appliances, failure results from not following the recommended yearly and/or hour interval maintenances.

6. Ordinary Wear and Tear

Ordinary wear and tear shall not be considered a defect in workmanship or materials.

7. Limitation of Liability

7.1 Unless you purchase extended warranty coverage from Miele prior to the expiry of this warranty, this warranty is the sole warranty offered by Miele to you. Miele disclaims any and all other warranties to the fullest extent permitted by law, whether express or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular except as provided herein.

7.2 Your sole remedies under this warranty are those described herein. Unless otherwise stated, Miele's liability for actual damage from any cause whatsoever is limited to the amount paid by you for the product. Miele disclaims any and all liability and consequential or other damage whether based on breach of contract, tort (including negligence), product liability or any other legal theory. In no event will either party be responsible for any lost profits or savings, incidental damage or other economic damages.

8. Special Provincial Laws

This warranty gives the purchaser specific legal rights. The purchaser may also have other rights which may vary from Province to Province in Canada. Some provinces do not allow limitation or exclusion of implied warranties, therefore, certain limitations and exclusions may not apply.

9. Customer Care

9.1 For service under this warranty or for further information please contact Miele at:
Miele Limited
161 Four Valley Drive
Vaughan, Ontario
Canada L4K 4V8
Toll free: 1-800-565-6435
E-mail: customercare@miele.ca

9.2 Service may require that the appliance be removed and taken, by authorized Miele personnel, to an authorized Miele Service Centre. If service is requested by you in a remote geographical area, as determined by Miele in its sole discretion from time to time, you will, at Miele's option, be responsible for either:

a) the travel expenses incurred by Miele to attend your premises; or

b) the cost of removal and shipment of the appliance from your premises to the nearest authorized Miele Service Centre.

Miele Limited

Headquarter and Miele Centre
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
miele.ca
customercare@miele.ca
professional@miele.ca (commercial enquiries)

Customer Care Centre
Phone: 1-800-565-6435
customercare@miele.ca (general and technical enquiries)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES **37**
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES pour la batterie AP03/AP04 et le chargeur LG02/LG04 45

Prise en main **50**
Description de l'appareil 50

Développement durable et protection de l'environnement **52**

Références aux illustrations **53**

Prise en main **53**
3 options de configuration de l'aspirateur 53
Fonction des indicateurs de l'écran 53
Accessoires standard 54
Porte-accessoires pour le tube d'aspiration 54
Électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL 54
Rouleau doux pour sols durs HX-HC 10 (selon le modèle) 54
Brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) HX-AT 10 (selon le modèle) 54
Brosse manuelle Électro Compact HX-EC 10 (selon le modèle) 55
3D4U 55
Accessoires en option 55

Mise en service **56**
Assemblage de l'aspirateur 56
Séparation des composants 56
Renseignements généraux sur la batterie 56
Insertion de la batterie 56
Rangement et chargement de la batterie en position verticale 56
Stockage et chargement de la batterie dans le support mural 57
Sélection d'un lieu 57
Montage mural 57
Fixation de la plaque de montage au mur 57
Fixation du câble de recharge dans le support mural 57
Raccordement du support mural 57
Fixation des chiffons à tout usage à la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) 57
Remplissage du réservoir d'eau de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) 58

Fonctionnement **58**
Début de nettoyage 58
Bon à savoir 59
Conseils de nettoyage 59
Fonction autoportante pour les courtes pauses pendant l'aspiration 59
Début du lavage avec la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) 59

Nettoyage et entretien **60**
Entretien de l'aspirateur et des accessoires 60
Système de filtration 60
Utilisation de la fonction d'autonettoyage NettoyageConfort 60
Vidage du réservoir à poussière 61
Nettoyage du réservoir à poussière (si nécessaire) 61
Nettoyage du filtre à poussières fines et du préfiltre 61
Nettoyage de l'électrobrosse / la brosse manuelle Électro (selon le modèle) 62
Retrait de la brosse cylindrique de l'électrobrosse / Insertion du rouleau doux pour sols durs (selon le modèle) 62
Retrait de la brosse cylindrique de la brosse manuelle Électro (selon le modèle) 63

fr - Table des matières

Remplacement de la batterie rechargeable 63
Nettoyage du réservoir d'eau de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) 63
Nettoyage des chiffons à tout usage pour la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) 63

Correction des anomalies **64**

Service à la clientèle Miele **67**
Contact en cas d'anomalies 67
Garantie 67
Garantie restreinte – Aspirateurs Canada **68**

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Cet aspirateur est conforme à l'ensemble des réglementations de sécurité locales et nationales en vigueur. Une utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels.

Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. Il contient des renseignements importants sur la sécurité, l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'aspirateur. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager l'appareil.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele vous conseille expressément et vivement de lire et de suivre les instructions de la section « Mise en service » ainsi que les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES. Miele ne peut pas être tenue responsable des blessures et des dommages causés par le non-respect de ces instructions.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr afin de pouvoir le consulter au besoin et remettez-le à tout futur utilisateur.

Débranchez toujours l'aspirateur de l'alimentation électrique après utilisation, avant de changer les accessoires, avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou à des travaux de réparation. Pour ce faire, utilisez l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur la poignée.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Utilisation conforme

▶ Cet aspirateur peut être utilisé pour le nettoyage quotidien des moquettes, tapis et sols durs.
Associé à la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle), cet aspirateur peut être utilisé pour le nettoyage humide quotidien des sols durs, sans fonction d'aspiration.
Veuillez suivre les consignes de nettoyage et d'entretien des revêtements de sol du fabricant.

▶ Cet aspirateur n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

▶ Conçu pour nettoyer les planchers, cet aspirateur est prévu pour un usage domestique ou dans un environnement similaire. Cet aspirateur n'est pas adapté à une utilisation sur les chantiers de construction.

▶ Cet aspirateur est conçu pour une utilisation jusqu'à 4000 m (13 000 pi) d'altitude au-dessus du niveau de la mer.

▶ L'aspirateur ne doit être utilisé que sur les sols secs. Ne passez pas l'aspirateur sur les personnes ou les animaux. Toute autre utilisation, modification non autorisée ou altération est interdite.

▶ Les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, et qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité ne peuvent utiliser cet aspirateur que si elles sont surveillées pendant son utilisation ou si on leur a montré comment l'utiliser en toute sécurité et qu'elles comprennent et reconnaissent les conséquences d'une utilisation incorrecte.

▶ Utilisez-le uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.
Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.

Sécurité des enfants

▶ Risque de suffocation! Jetez les emballages, sacs et autres produits en plastique et gardez-les en tout temps hors de la portée des enfants.

▶ Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'aspirateur à moins d'être supervisés en permanence.

▶ Les enfants de 8 ans et plus peuvent utiliser l'aspirateur sans surveillance uniquement s'ils ont appris à l'utiliser en toute sécurité. Les enfants doivent être capables de comprendre et de reconnaître les dangers potentiels liés à une utilisation inadéquate.

▶ Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'aspirateur sans surveillance.

▶ Assurez-vous que l'aspirateur n'est pas utilisé comme un jouet. La vigilance s'impose lorsque l'aspirateur est utilisé en présence d'enfants.

▶ Conservez les détergents hors de la portée des enfants. Les détergents peuvent occasionner de graves brûlures de la peau et de graves lésions oculaires. Ils peuvent brûler l'intérieur de la bouche et la gorge et bloquer les voies respiratoires. Pour cette raison, tenez les enfants à l'écart de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle). Consultez immédiatement un médecin si un enfant a avalé ou inhalé du détergent.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

▶ Risque de brûlure/ébouillantage dû à l'eau chaude lors de l'utilisation de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle). La peau des enfants est sensible aux températures élevées. Maintenez l'eau chaude et les pièces chaudes de l'aspirateur hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT
Pour diminuer le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, respectez les instructions ci-après :

▶ Vérifiez la tension nominale de l'aspirateur avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique. Votre source d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique située en dessous de l'aspirateur. N'utilisez que les prises de courant domestiques. N'utilisez jamais de sources d'alimentation en courant continu. Consultez un électricien professionnel si vous avez des doutes sur votre source d'alimentation. Le branchement de l'aspirateur à une tension supérieure à celle indiquée dans ces instructions peut endommager l'appareil ou causer des blessures.

▶ Pour réduire le risque de décharge électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre.) Cette fiche ne s'insère dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si elle ne s'insère pas complètement dans la prise de courant, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, appelez un électricien professionnel pour installer la prise appropriée. Ne modifiez en aucun cas la fiche.

Sécurité technique

▶ Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'aspirateur ni tous les accessoires fournis ne présentent de signes visibles de dommages. N'utilisez pas un aspirateur ou un accessoire endommagé.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

▶ La prise de courant doit être protégée par un système de protection conforme.

▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique du chargeur (tension et fréquence réseau) avec celles du réseau électrique. Elles doivent absolument être les mêmes. Sans modification, le chargeur convient à une fréquence de 50 Hz et 60 Hz.

▶ L'aspirateur fonctionne sur 25,2 V.
Il s'agit d'un appareil électroménager de la classe de protection II ⧈ et de la classe de conception III ⟐.
Doté d'une source d'alimentation à très basse tension de sécurité (TBTS), il protège les utilisateurs des risques de décharge électrique. Un chargeur de classe II est utilisé pour recharger l'aspirateur ⧈.

▶ L'électrobrosse Miele MultiSol (MultiFloor) XXL et la brosse manuelle Miele Électro Compact et la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) sont des dispositifs motorisés supplémentaires conçus spécialement pour cet aspirateur Miele.
Pour des raisons de sécurité, l'aspirateur ne doit pas être utilisé avec une autre électrobrosse / brosse manuelle Électro de Miele.
L'utilisation de l'aspirateur avec une électrobrosse / brosse manuelle Électro ou brosse vadrouille d'une autre marque n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.

▶ Avant et pendant l'utilisation, vérifiez que d'aucune salissure de gros calibre ni débris ne soient coincés/ne se coincent sous l'électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL ou sous la brosse à main Electro Compact (fournie selon le modèle).

▶ Rangez l'aspirateur et tous ses accessoires à une température ambiante comprise entre 0 °C (32 °F) et 45 °C (113 °F).

▶ Les réparations de l'aspirateur pendant la période de garantie ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié ou par le service à la clientèle Miele, faute de quoi tout dommage ultérieur pourrait ne pas être couvert par la garantie.

▶ Les réparations ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié ou le service à la clientèle Miele. Des réparations inappropriées peuvent mettre les utilisateurs en danger.

Utilisation correcte

▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans le réservoir à poussière, le premier filtre et le filtre à poussières fines.

▶ N'utilisez pas si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou submergé dans l'eau, retournez-le à un centre de réparation.

▶ Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.

▶ Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez à l'abri de la poussière, des peluches, des cheveux et de tout objet qui peut réduire l'écoulement de l'air.

▶ Gardez l'aspirateur à l'abri d'une flamme nue ou de toute autre source de chaleur. Assurez-vous de pas faire chauffer l'aspirateur. N'exposez pas l'aspirateur aux rayons directs du soleil.

▶ N’aspirez pas de liquide.
Laissez complètement sécher les tapis et moquettes nettoyés à la vapeur ou shampouinés avant de les aspirer. Éteignez l’aspirateur immédiatement si vous remarquez de l’humidité dans le bac à poussière. Avant toute réutilisation de l’aspirateur, suivez les consignes décrites à la section « Nettoyage et entretien ».

▶ Ne touchez jamais l’électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL ou la brosse à main Electro Compact (selon le modèle) lorsqu’elle tourne.

▶ N’utilisez pas l’électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL ou la brosse à main Electro Compact (selon le modèle) à hauteur de tête.

▶ N’aspirez pas à hauteur de tête et n’approchez pas le tuyau d’aspiration de la tête d’une personne.

▶ N’aspirez rien qui a brûlé ou qui fume, qu’il soit incandescent ou apparemment éteint (cigarettes, cendres ou cendres chaudes, etc.).

▶ N’utilisez pas l’aspirateur pour aspirer les particules d’encre en poudre. L’encre utilisée dans les imprimantes et les photocopieurs est conductrice d’électricité.

▶ N’aspirez pas de liquides ou de gaz inflammables ou combustibles et ne passez pas l’aspirateur dans les zones où ces substances sont stockées.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

▶ Respectez les informations suivantes lors de l'utilisation de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) :

- Utilisez de l'eau du robinet d'une température maximale de 60 °C (140 °F).
  Veuillez vous conformer aux conseils du fabricant du revêtement de sol.
- N'utilisez pas d'eau gazeuse.
- Ne remplissez pas le réservoir avec plus de 260 mL d'eau + 20 mL de nettoyant pour sols.

▶ N'utilisez pas la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) sans chiffons à tout usage.

▶ N'utilisez que des nettoyants pour sols standard pour votre revêtement de sol lorsque vous utilisez la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle). N'utilisez pas de liquide à vaisselle.

▶ N'utilisez pas de détergents professionnels ou industriels lorsque vous utilisez la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle). Ils peuvent endommager votre revêtement de sol.

▶ Les détergents peuvent provoquer des brûlures sur la peau ainsi que dans les yeux, le nez, la bouche et la gorge. Évitez tout contact avec le nettoyant pour sols. Ne pas avaler le nettoyant pour sols. Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de nettoyant pour sols.

▶ Le revêtement de sol peut être légèrement humide lors de l'utilisation de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle). Veillez à ne pas glisser.

▶ Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des parties mobiles.

▶ Soyez particulièrement vigilant lorsque vous nettoyez les escaliers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES pour la batterie AP03/AP04 et le chargeur LG02/LG04

Sécurité des enfants

▶ Les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, et qui ne sont pas en mesure d'utiliser le chargeur LG02/LG04 en toute sécurité ne peuvent utiliser cet aspirateur que si elles sont surveillées pendant son utilisation ou si on leur a montré comment l'utiliser en toute sécurité et qu'elles comprennent et reconnaissent les conséquences d'une utilisation incorrecte.

▶ Gardez la batterie AP03/AP04 hors de la portée des enfants.

▶ Ne laissez pas les enfants s'approcher du chargeur LG02/LG04 à moins d'être supervisés en permanence.

Sécurité technique

▶ La batterie AP03/AP04 et le chargeur LG02/LG04 sont conçus pour être utilisés avec l'aspirateur HS27 de Miele. L'utilisation de l'aspirateur avec une batterie ou un chargeur d'une autre marque n'est pas autorisée pour des raisons de sécurité.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

▶ Un fonctionnement permanent ou temporaire est possible sur un système d'alimentation électrique autonome ou un système d'alimentation qui n'est pas synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau (par ex. réseaux insulaires, systèmes auxiliaire). Pour faire fonctionner l'appareil, le système d'alimentation électrique doit être conforme aux spécifications de la norme EN 50160 ou d'une norme locale équivalente.
La fonction et le fonctionnement des mesures préventives fournies dans l'installation électrique domestique et dans ce produit Miele doivent être conservés en fonctionnement ponctuel ou en fonctionnement non synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau, ou alors les mesures doivent être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme le décrit par exemple la version actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2 ou une norme locale équivalente.

▶ Si vous utilisez un adaptateur de prise, assurez-vous qu'il est approuvé pour un fonctionnement continu.

▶ Chargez et utilisez la batterie AP03/AP04 à une température ambiante comprise entre 0 °C (32 °F) et 45 °C (115 °F).
L'utilisation de la batterie AP03/AP04 à une température située en-dehors de cette plage limite son efficacité.

▶ Les batteries s'épuisent au fil du temps. Le liquide corrosif qui s'y trouve est alors susceptible de fuir. Évitez tout contact de ce liquide avec les yeux et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.

▶ Utilisez uniquement le chargeur LG02/**xx** ou LG04/**xx** fourni pour recharger la batterie AP03/AP04.

xx représente 01, 02, 03, 04, 06 ou 07 et donc la version de votre chargeur LG02/LG04 :

xx	
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, HK, MY, SG
03	BR, CA, JP, MX, US
04	AU, NZ
06	KR
07	IE, UK

▶ Cessez immédiatement d'utiliser la batterie AP03/AP04 si vous sentez une odeur inhabituelle, si du liquide s'en échappe, si elle surchauffe considérablement, ou si elle est décolorée ou déformée. Éliminez immédiatement la batterie AP03/AP04 (voir la consigne de sécurité « Élimination de la batterie AP03/AP04 » à la fin de la section « Utilisation conforme », ainsi que « Développement durable et protection de l'environnement » – « Mise au rebut des batteries usagées »).

▶ La batterie lithium-ion AP03/AP04 est soumise à la législation relative aux marchandises dangereuses. L'utilisateur est autorisé à transporter la batterie AP03/AP04 par la route sans avoir à respecter d'autres exigences. Veuillez contacter le service à la clientèle avant d'envoyer la batterie AP03/AP04. Envoyez uniquement des batteries AP03/AP04 non endommagées et complètement déchargées. Isolez les contacts métalliques avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit. Emballez la batterie AP03/AP04 de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de l'emballage.

Utilisation correcte

▶ Ne laissez pas tomber ou ne jetez pas la batterie AP03/AP04. Pour des raisons de sécurité, cessez d'utiliser une batterie AP03/AP04 qui a été endommagée.

fr - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

▶ Gardez la batterie AP03/AP04 à l'abri d'une flamme nue ou de toute autre source de chaleur. Ne chauffez pas la batterie AP03/AP04. N'exposez pas la batterie rechargeable aux rayons directs du soleil.

▶ Ne causez pas de court-circuit en faisant le pontage des contacts de la batterie AP03/AP04 de façon accidentelle ou délibérée.

▶ Ne démontez pas la batterie AP03/AP04.

▶ Ne laissez pas la batterie AP03/AP04 entrer en contact avec des liquides.

▶ Conservez le chargeur LG02/LG04 à l'abri des liquides et des salissures.

▶ N'utilisez le chargeur LG02/LG04 que dans des pièces sèches, fermées et bien ventilées.

▶ Débranchez le chargeur LG02/LG04 et le socle de chargement LS04 de l'alimentation électrique si ces éléments ne sont pas utilisés pendant une longue période.

▶ Mise au rebut de la batterie AP03/AP04 : retirez la batterie AP03/AP04 de l'aspirateur. Isolez les contacts métalliques avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit. Déposez la batterie AP03/AP04 dans un centre de recyclage municipal. Ne jetez pas la batterie AP03/AP04 dans vos ordures ménagères.

Nettoyage

▶ L'électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL, la brosse manuelle Électro Compact, la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle), l'unité d'alimentation, le tube d'aspiration et la poignée Confort comportent des fils électriques. Les contacts de la fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.

▶ Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide pour nettoyer l'aspirateur une fois qu'il est débranché de l'alimentation électrique, ainsi que les accessoires. Exception :

- Réservoir à poussière : videz le réservoir à poussière et retirez le préfiltre. Nettoyez le réservoir à poussière avec de l'eau et un liquide à vaisselle doux. Ensuite, séchez bien le réservoir à poussière. Reposez le préfiltre dans le réservoir à poussière.
- Brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) : toujours vider le réservoir d'eau après le nettoyage du sol. Nettoyez le réservoir avec de l'eau et un liquide à vaisselle doux. Ensuite, séchez-le soigneusement.
- Chiffons à tout usage (selon le modèle) : nettoyez les chiffons à tout usage comme indiqué sur l'étiquette d'entretien.

▶ La brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) n'est pas lavable au lave-vaisselle.

Accessoires et pièces de rechange

▶ Il est recommandé de n'utiliser que des accessoires portant le logo Miele sur l'emballage. Sinon, le fabricant ne peut pas garantir la sécurité de ce produit.

▶ Miele ne peut garantir la sécurité de l'appareil que si des pièces de rechange d'origine Miele sont utilisées. Il est recommandé de remplacer les composants défectueux par des pièces Miele d'origine.

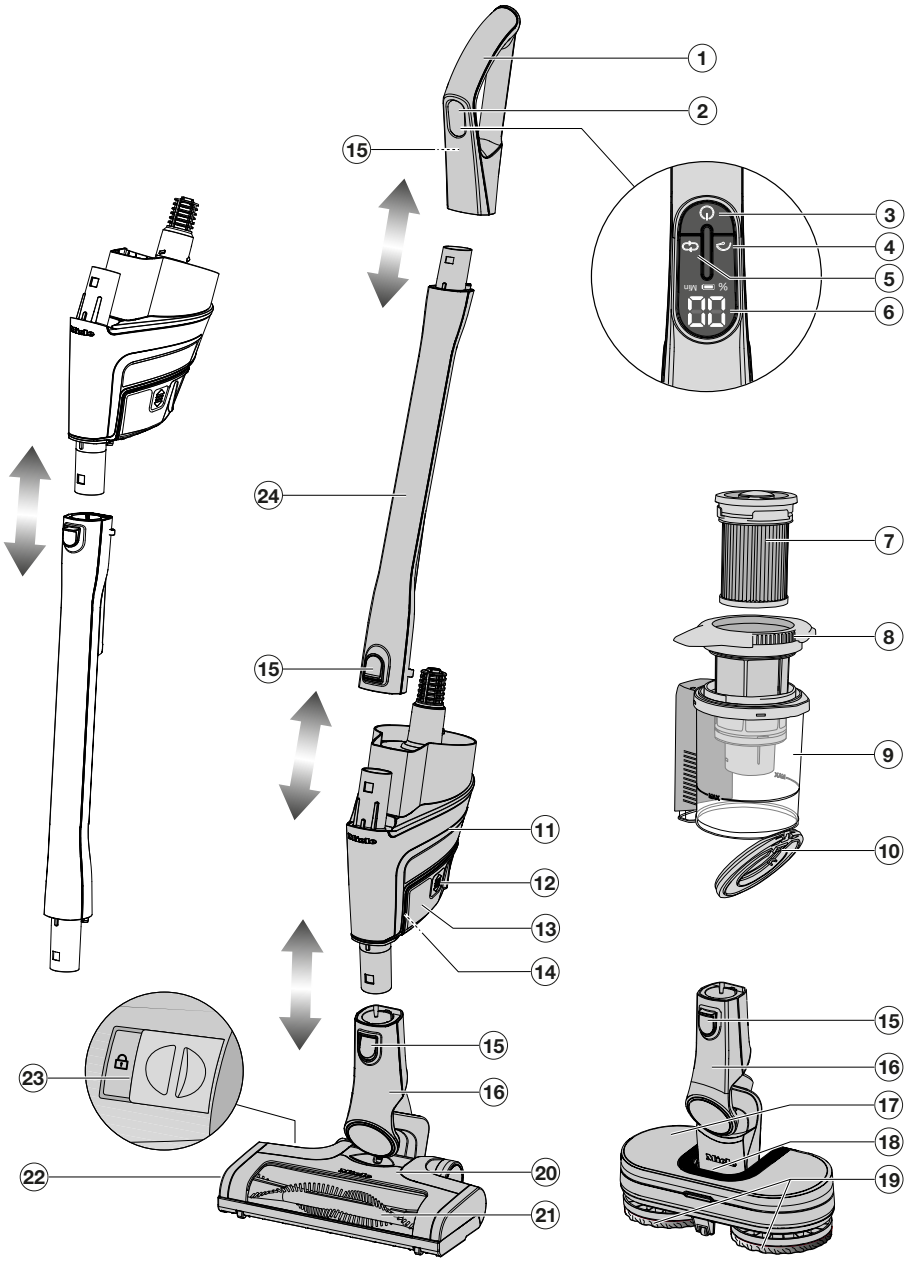
Transport

▶ L'emballage protège l'aspirateur contre d'éventuels dégâts pendant le transport. Il est conseillé de le conserver pour le transport futur.

▶ En cas d'incendie, utilisez un extincteur de classe D ou du sable, jamais d'eau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Description de l’appareil



① Poignée

② Écran

③ Touche Marche/Arrêt ⏻

④ Touche mode « Boost »

⑤ Bouton permettant de régler le niveau de puissance et le niveau d'humidification (selon le modèle)

⑥ Écran (état de charge de la batterie, niveau de puissance, temps restant, messages d'erreur)

⑦ Filtre à poussières fines HX-FSF-2

⑧ Préfiltre

⑨ Réservoir à poussière avec repère **MAX**

⑩ Clapet du réservoir à poussière

⑪ Unité d'alimentation avec un raccord en bas pour l'électrobrosse, la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) et le tube d'aspiration, et un raccord en haut pour le tube d'aspiration et la poignée

⑫ Touches de déverrouillage pour la batterie (des deux côtés)

⑬ Batterie lithium-ion AP03/AP04 (HX-LA 10)

⑭ Prise de charge (en dessous de la batterie)

⑮ Touches de déverrouillage (sur la poignée à l'arrière)

⑯ Raccord

⑰ Brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) HX-AT 10, sans fonction d'aspiration (selon le modèle)

⑱ Touche de déverrouillage pour retirer le réservoir d'eau (selon le modèle)

⑲ Chiffons à tout usage CoussinsAqua (AquaPads) universels HX-APU (selon le modèle)

⑳ Électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL (avec éclairage LumièreBrillante selon le modèle)

㉑ Brosse cylindrique amovible

㉒ Capot de protection d'électrobrosse

㉓ Touche de déverrouillage pour ouvrir l'électrobrosse

㉔ Tube d'aspiration

Élimination de l’emballage

L’emballage protège l’aspirateur robot contre d’éventuels dégâts pendant le transport.
Le recyclage de l’emballage permet d’économiser les matières premières lors de la fabrication et de réduire le volume des déchets dans les sites d’enfouissement. Assurez-vous que l’emballage est éliminé conformément à la réglementation de votre région.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, retirez le filtre à poussières fines et jetez-le avec les ordures ménagères.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances, des composés et des éléments nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. La manipulation inadéquate de ces matériaux, si vous mettez votre appareil à rebut avec vos ordures ménagères, peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Donc, il est important de ne pas jeter vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.

Utilisez plutôt les points de collecte mis en place par votre localité, votre revendeur ou Miele pour jeter ou recycler les appareils électriques ou électroniques. Vous êtes tenu, par la loi, de supprimer toutes vos données personnelles figurant sur l'ancien appareil à éliminer.

Jusqu'à son enlèvement, veillez à ce que votre ancien appareil ne présente aucun danger pour les enfants.

Mise au rebut des batteries usagées

De nombreux appareils électriques et électroniques contiennent des batteries qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères après utilisation. Vous êtes légalement tenu d’enlever les batteries usagées qui ne sont pas scellées dans l’appareil et de les remettre gratuitement à un point de collecte approprié (détaillant, etc.). Isolez les contacts métalliques avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit. Les batteries peuvent contenir des substances qui peuvent être dangereuses pour la santé et l’environnement.

L’étiquetage de la batterie fournira de plus amples renseignements. Par exemple, des batteries contenant du lithium portent l’inscription « Li-ion ». Le symbole de la poubelle barrée signifie que les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Nous sommes également tenus de vous informer qu’une poubelle barrée d’une croix qui porte également un ou plusieurs symboles chimiques indique que la batterie contient du plomb (Pb), du cadmium (Cd) et/ou du mercure (Hg).

Les batteries usagées contiennent des matières premières importantes qui peuvent être recyclées. L’élimination des batteries de façon séparée facilite leur manipulation et leur recyclage.

Références aux illustrations

Les illustrations mentionnées dans le texte figurent sur les pages dépliantes à la fin de ce mode d'emploi.

Prise en main

3 options de configuration de l'aspirateur

Avantages de placer l'**unité d'alimentation en bas**; voir « Description de l'appareil » :

- Ergonomique (réduction de la pression sur le poignet)
- Fonction autoportante sécurisée possible
- Pratique pour aspirer des grandes surfaces

Avantages de placer l'**unité d'alimentation en haut**; voir « Description de l'appareil » :

- Pratique pour nettoyer sous les meubles bas
- Retrait rapide de l'unité d'alimentation

Avantages de l'**unité d'alimentation solo** (Figure 01) :

- Aspiration rapide et ciblée des miettes ou des peluches
- Utilisation pratique du jeu de trois accessoires

Fonction des indicateurs de l'écran (Figure 02)

Pendant le processus de charge, le symbole de la batterie clignote et l'état de charge de la batterie est affiché en pourcentage pendant 10 secondes.
Si vous souhaitez ensuite afficher à nouveau l'état de charge de la batterie pendant 10 secondes, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur la poignée ⏻.
Lorsque la batterie est complètement chargée, le symbole de la batterie s'allume pendant environ 10 minutes.
L'écran s'éteint ensuite pour économiser de l'énergie.

Lorsque l'aspirateur est en cours d'utilisation, le niveau de puissance sélectionné **LO**, **EC** ou **HI** s'affiche pendant 5 secondes. Après une courte interruption, le temps restant au niveau de puissance sélectionné s'affiche en minutes.
Lorsque le temps restant est de 2 minutes, le symbole de la batterie clignote également.

Si la batterie n'a pas été utilisée pendant longtemps et qu'elle est déchargée, elle passe en mode de sécurité. Lors de la charge de la batterie dans l'unité d'alimentation, l'indicateur sur l'écran ne réagit qu'au bout de 30 à 60 minutes environ.

Accessoires standard (Figure 03)

① **Embout à coussins XL**

Accessoire permettant de nettoyer les tissus d'ameublement, les matelas et les coussins.

② **Suceur plat**

Accessoire permettant de nettoyer dans les plis, fentes et recoins.

③ **Brosse à meubles**

Accessoire permettant d'aspirer les plinthes, les meubles sculptés ou les objets de décoration.
La tête de la brosse pivote et s'adapte à la forme des objets.

④ **Porte-accessoires à fixer au support mural**

Pour le rangement du jeu de trois accessoires.
Vous pouvez fixer le porte-accessoires au support mural (voir « Mise en service » - « Raccordement du porte-accessoires »).

Porte-accessoires pour le tube d'aspiration (Figure 04)

Ce porte-accessoires vous permet de transporter 2 accessoires pendant que vous passez l'aspirateur.

Électrobrosse MultiSol (MultiFloor) XXL

(voir « Description de l'appareil »)

⚠ Dommages causés par des objets coincés.
Risque de rayures sur le revêtement de sol.
Vérifiez qu'il n'y a pas de salissures de gros calibre ni de débris coincés sous l'électrobrosse, par ex. des éclats de verre ou des pierres.

Lorsqu'il est utilisé avec l'électrobrosse, l'aspirateur peut être employé pour le nettoyage quotidien des moquettes, des tapis et des sols durs non susceptibles d'être rayés.

Rouleau doux pour sols durs HX-HC 10 (selon le modèle) (Figure 05)

Lorsqu'elle est équipée du rouleau doux pour sols durs, l'électrobrosse peut être utilisée pour nettoyer les sols durs délicats.

Lorsque vous utilisez le rouleau doux pour sols durs, la consommation de puissance de l'électrobrosse est automatiquement réglée sur le niveau optimal, ce qui peut entraîner une modification du bruit de fonctionnement.

Brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) HX-AT 10 (selon le modèle)

(voir « Description de l'appareil »)

L'accessoire vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) sert uniquement au lavage. Il n'est pas conçu pour ramasser les saletés grossières.

Lorsqu'il est utilisé avec la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister), l'aspirateur peut être utilisé pour le nettoyage humide quotidien des sols durs. Il est fourni avec 2 chiffons à tout usage CoussinsAqua (AquaPads) universels

HX-APU, une bouteille de nettoyant pour sols NettoyantSol et un bac collecteur pour ranger la brosse vadrouille.

Brosse manuelle Électro Compact HX-EC 10 (selon le modèle) (Figure 06)

⚠ Dommages causés par des objets coincés.
Risque de rayures sur le revêtement de sol.
Vérifiez qu'il n'y a pas de salissures de gros calibre ni de débris coincés sous la brosse manuelle Électro, par ex. des éclats de verre ou des pierres.

Lorsqu'il est utilisé avec la brosse manuelle Électro, l'aspirateur convient particulièrement bien au nettoyage intensif des sièges de voiture et des escaliers revêtus de moquette.

Pour des résultats de nettoyage optimaux sur les tissus d'ameublement, utilisez l'embout à coussins XL.

Batterie supplémentaire HX-LA 10 (selon le modèle)

Avant de charger la batterie pour la première fois, vous devez lire les informations figurant dans la section « Mise en service » – « Renseignements généraux sur la batterie ».

3D4U

Avec 3D4U, Miele propose également des accessoires à télécharger gratuitement pour votre imprimante 3D (www.miele.com, Service, 3D4U).

Accessoires en option

Nous recommandons l'utilisation exclusive d'accessoires portant le logo Miele sur l'emballage. Seuls ces accessoires vous garantissent la puissance d'aspiration optimale de votre aspirateur et les meilleurs résultats de nettoyage possibles.
Veuillez noter que les erreurs et dommages résultant de l'utilisation d'accessoires qui ne portent pas le logo Miele ne seront pas couverts par la garantie de l'aspirateur.

Vous pouvez commander ces articles et bien d'autres via la boutique en ligne Miele, auprès du service à la clientèle Miele ou de votre détaillant.
Certains modèles sont équipés de série d'au moins un des accessoires suivants.

Nettoyant pour sols NettoyantSol

Nettoyant pour sols à utiliser avec la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister).

Brosse universelle (HX-UB)

Pour aspirer en douceur les livres, les étagères, etc.

Suceur plat, 21 cm (8") (HX-CN)

Suceur plat très long pour nettoyer les plis, les fentes et les recoins.

Suceur plat XL flexible et télescopique (HX-CNXL)

Le suceur plat flexible peut atteindre 60 cm pour nettoyer les zones difficiles d'accès.

Rallonge de tuyau (HX-FSH 10)

Pour augmenter le rayon d'aspiration de 120 cm (4 pi) au maximum.

Mise en service

Assemblage de l'aspirateur

Prenez soin d'assembler l'aspirateur exactement comme indiqué dans la description de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche clairement (voir « Prise en main » – « Description de l'appareil »).

Si vous positionnez la poignée ou le tube d'aspiration sur le dessus de l'unité d'alimentation, veillez à installer ces pièces **le long du guide** sur le raccord de l'unité d'alimentation (Figure 07).

Séparation des composants

- Si vous souhaitez séparer les composants les uns des autres, appuyez sur la touche de déverrouillage correspondante (voir « Prise en main » – « Description de l'appareil »).

Renseignements généraux sur la batterie

À la livraison, la batterie rechargeable n'est pas complètement chargée.
Pour la première mise en service, chargez-la dans l'appareil pendant au moins 1 minute. Pour une charge complète avant la première utilisation, prévoyez environ 4 heures.

La capacité de charge maximale n'est atteinte qu'une fois que la batterie a été chargée et déchargée cinq fois.

Vous pouvez utiliser l'aspirateur jusqu'à 15 minutes si vous l'utilisez dans son état entièrement assemblé au niveau de puissance maximum.
Cependant, si vous utilisez l'unité d'alimentation solo et que vous choisissez le niveau de puissance le plus bas, vous pouvez passer l'aspirateur pendant 70 minutes maximum.

Pour bénéficier de la pleine capacité de la batterie, il est recommandé de la décharger complètement avant de la recharger.

N'effectuez le processus de charge que dans des espaces secs, fermés et bien ventilés. La batterie et le chargeur ne doivent pas entrer en contact avec des liquides ou des salissures.

Insertion de la batterie (Figure 08)

- Poussez la batterie le long des lignes guides jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un déclic dans l'unité d'alimentation.

L'activation initiale de la batterie dans l'unité d'alimentation est obligatoire avant la première utilisation de l'aspirateur.

Rangement et chargement de la batterie en position verticale (Figure 09)

Avant de charger la batterie pour la première fois, vous devez lire les informations figurant dans la section « Renseignements généraux sur la batterie ».

- Sélectionnez l'option de configuration **unité d'alimentation en bas**.
- Pour maintenir l'aspirateur en position verticale, faites-le pivoter vers l'avant jusqu'à ce que le raccord de l'électrobrosse s'enclenche de manière audible.
- Branchez le câble de recharge fourni dans la fiche de chargeur située au bas de la batterie.
- Branchez le chargeur dans une prise de courant.

Le chargement de la batterie commence et le symbole de la batterie clignote.

Stockage et chargement de la batterie dans le support mural (Figure 10)

Avant de charger la batterie pour la première fois, vous devez lire les informations figurant dans la section « Renseignements généraux sur la batterie ».

Sélection d'un lieu

Vous aurez besoin d'un endroit approprié près d'une prise électrique pour le montage mural de l'appareil.

En fonction de la configuration que vous avez choisie pour votre aspirateur, choisissez une distance de 45 cm (17 1/2") ou 98 cm (38 1/2") entre le bord inférieur de la plaque de montage et le sol (Figure 11).

Faites attention à ne pas percer un fil électrique dans le mur.

Montage mural

Le support mural fourni comporte une plaque de montage et un sachet de vis fixé à l'arrière.

- Détachez le sachet de vis.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage située au bas du support mural (Figure 12).
- Retirez la plaque de montage en la faisant glisser vers le bas (Figure 13).

Fixation de la plaque de montage au mur (Figure 14)

2 fiches et 2 vis T20 TORX sont fournies dans le sachet de vis.
Vous aurez également besoin d'une visseuse sans fil ou d'une perceuse (avec une mèche de 6 mm).

- Fixez la plaque de montage au mur.

Fixation du câble de recharge dans le support mural (Figures 15, 16 + 17)

Un compartiment à câbles est situé sous le support mural.

- Appuyez sur les deux touches de déverrouillage situées sous le support mural et retirez le cache (Figure 15).
- Branchez le câble de charge fourni dans l'ouverture par le haut (Figure 16).
- Faites passer le câble de charge dans son guide (Figure 16).
- Replacez le cache et fermez le compartiment à câbles (Figure 17).

Raccordement du porte-accessoires (Figure 18) (si nécessaire)

- Poussez le porte-accessoires sur le support mural jusqu'à la butée.

Raccordement du support mural

- Faites glisser le support mural vers le bas dans la plaque de montage jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible (Figure 19).
- Faites glisser l'aspirateur entièrement assemblé, avec la batterie insérée, vers le bas dans le support mural (Figure 20).
- Branchez le chargeur dans la prise de courant.

Le chargement de la batterie commence et le symbole de la batterie clignote.

Fixation des chiffons à tout usage à la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) (Figure 21)

- Pressez fermement et soigneusement les chiffons à tout usage fournis sur la face inférieure de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister).

Remplissage du réservoir d'eau de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) (Figures 22, 23 + 24)

- Appuyez sur le touche de déverrouillage situé à l'intérieur de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) et retirez le réservoir d'eau (Figure 22).
- Placez le réservoir d'eau à l'envers sur une surface plane et propre.
- Ouvrez le bouchon en caoutchouc et remplissez le réservoir d'eau avec 20 ml de nettoyant pour sols d'abord, puis avec un maximum de 260 mL d'eau (Figure 23).

Conseil : Le capuchon du nettoyant pour sols NettoyantSol contient une aide au dosage pour des quantités de 20 ml.

- Fermez le réservoir d'eau et appuyez fermement sur le bouchon en caoutchouc sur tout le pourtour.
- Positionnez les charnières du réservoir d'eau en biais sur l'accessoire de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) et appuyez jusqu'à ce que le réservoir d'eau s'enclenche en position (Figure 24).

Fonctionnement

Début de nettoyage (Figure 25)

- Si vous avez chargé la batterie dans le support mural, retirez l'aspirateur du support mural.
- Si vous avez chargé la batterie directement, débranchez la fiche de chargeur de la prise de charge au bas de la batterie.

Conseil : Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage possibles, activez toujours la fonction d'autonettoyage NettoyageConfort avant de mettre en marche l'aspirateur (voir « Nettoyage et entretien » – « Activation de la fonction NettoyageConfort »).

- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur la poignée ⏻.

Si la batterie est chargée, l'aspirateur se met en marche au niveau de puissance moyen (**EC** sur l'écran).

- Sélectionnez un autre niveau de puissance si nécessaire ⟲.

LO Mode Min – Niveau de puissance le plus bas pour les salissures légères

EC Mode Éco – Niveau de puissance moyen pour les salissures normales

HI Mode Max – Niveau de puissance le plus élevé pour les salissures importantes

Vous pouvez sélectionner la fonction mode « Boost » ◠ pendant 10 secondes pour augmenter brièvement la puissance d'aspiration. Après un refroidissement de 5 secondes, l'augmentation de puissance peut être à nouveau sélectionnée.

Lorsque vous réduisez le niveau de puissance d'aspiration, l'électrobrosse glisse plus facilement.

La fonction de détection de revêtement de sol est activée à chaque niveau de puissance.
La consommation de puissance de l'électrobrosse est automatiquement réglée sur le niveau optimal en fonction du type de revêtement de sol et de la brosse cylindrique utilisée, ce qui peut entraîner une modification du bruit de fonctionnement.

Bon à savoir

Conseils de nettoyage

Conseil : Le tube d'aspiration n'est pas une option pratique pour nettoyer les sièges de voiture ou les escaliers.

Conseil : N'utilisez pas l'électrobrosse pour aspirer les plafonds.

Conseil : Si vous devez aspirer des quantités importantes de salissures grossières ou de débris, utilisez le concept modulaire Unité d'alimentation solo (voir « Prise en main » – « Options de configuration de l'aspirateur »).

Fonction autoportante pour les courtes pauses pendant l'aspiration

⚠ Risque de blessure en cas de chute de l'aspirateur.
Utilisez la fonction autoportante uniquement lorsque l'unité d'alimentation est fixée dans la partie inférieure de l'aspirateur.
N'utilisez pas la fonction autoportante si l'aspirateur se trouve sur une surface inclinée, comme une rampe.

- Faites pivoter l'aspirateur vers l'avant jusqu'à ce que le raccord de l'électrobrosse s'enclenche de manière audible.

L'aspirateur se tient bien en position verticale, l'électrobrosse s'éteint et l'autonomie de la batterie est préservée.
Si vous déclenchez ensuite le raccord de l'électrobrosse, celle-ci se remettra en marche.

Début du lavage avec la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle)

- Enlevez les saletés grossières du sol avant le lavage.
- Avec l'aspirateur éteint, fixez la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) remplie et équipée des chiffons à tout usage.
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur la poignée ⏻ (Figure 25).

La brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) est détectée et les deux chiffons à tout usage commencent à tourner. L'écran affiche **1** et le sol est légèrement humidifié.

- Sélectionnez un niveau d'humidité ⟲.

Pour les saletés tenaces, sélectionnez le **niveau 2**.

Niveau 0	Pas d'humidification
Niveau 1	Humidification légère
Niveau 2	Humidification importante

Pour une humidification intense d'une durée de 30 secondes, sélectionnez la fonction mode « Boost » .
Les progrès sont suivis dans l'écran.
Vous pouvez arrêter l'humidification manuellement à tout moment en appuyant à nouveau sur l'interrupteur.

Nettoyage et entretien

Entretien de l'aspirateur et des accessoires

⚠ Risque de blessures dues à la rotation de la brosse cylindrique.
Vous pouvez vous blesser sur la brosse cylindrique qui tourne.
Éteignez toujours l'aspirateur avant de procéder à l'entretien. Pour ce faire, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la poignée ⏻.

⚠ Risque de décharge électrique due à la tension réseau.
La présence d'humidité dans le chargeur peut provoquer des décharges électriques.
Assurez-vous de pas mouiller le chargeur.

- L'aspirateur et tous les accessoires en plastique peuvent être nettoyés à l'aide d'un nettoyant pour le plastique disponible dans le commerce.

⚠ Dommages dus à des détergents inappropriés.
Toutes les surfaces peuvent se rayer.
Le contact avec des détergents inappropriés peut altérer ou décolorer les surfaces externes.
N'utilisez pas de détergents abrasifs, de détergents pour vitres, de nettoyants multi-usages ni de produits d'entretien à base d'huile.

Système de filtration (Figure 26)

① Filtre à poussières fines (HX-FSF-2)

② Préfiltre

③ Réservoir à poussière

④ Clapet du réservoir à poussière

Utilisation de la fonction d'autonettoyage NettoyageConfort (Figure 27)

Exécutez toujours la fonction de nettoyage intermédiaire pour le filtre à poussières fines avant de vider le réservoir à poussière. Vous devez également l'exécuter chaque fois que la puissance d'aspiration commence à baisser.
Cette fonction permet à l'aspirateur de toujours fournir des résultats de nettoyage exceptionnels.

■ Le filtre à poussières fines se trouve dans le couvercle du réservoir à poussière. Faites-le tourner dans le sens antihoraire de 3 tours à 180°. Utilisez les renfoncements pour vous aider.

Lorsque vous tournez le couvercle, vous pouvez entendre un bruit, ce qui est normal et fait partie de la façon dont la fonction d'autonettoyage NettoyageConfort fonctionne.

Vidage du réservoir à poussière (Figures 28–32)

Videz toujours le réservoir à poussière avant que la poussière n'atteigne le repère **MAX**.

- Tourner le préfiltre dans le sens de la flèche jusqu'à la première butée. Utilisez les surfaces de saisie grises pour vous aider dans cette opération (Figure 28).
- Soulevez le réservoir à poussière et retirez-le de l'unité d'alimentation (Figure 29).

Le contenu du réservoir à poussière peut être jeté avec les ordures ménagères normales, tant qu'il ne contient pas de substances interdites.

- Positionnez le réservoir à poussière au-dessus de la poubelle de sorte que le moins de poussières possible puissent se disperser.
- Tourner le préfiltre dans le sens de la flèche jusqu'à la butée suivante. Utilisez les surfaces de saisie grises pour vous aider dans cette opération (Figure 30).

Le clapet du réservoir à poussière s'ouvre et la poussière tombe (Figure 31).

Si les moutons de poussière, les cheveux ou les débris grossiers ne tombent pas, retirez le préfiltre en le tirant vers le haut et vers l'extérieur (voir « Nettoyage du filtre à poussières fines et du préfiltre » ci-dessous).

- Remettre le préfiltre dans sa position initiale.
- Refermez le clapet du réservoir à poussière en vous assurant qu'il s'enclenche.
- Faites glisser doucement le réservoir à poussière à poussière le long du guide et vers le bas sur l'unité d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec de manière audible (Figure 32).

Nettoyage du réservoir à poussière (si nécessaire)

- Nettoyez le réservoir à poussière avec de l'eau et un liquide à vaisselle doux.
- Séchez bien le réservoir à poussière.

Nettoyage du filtre à poussières fines et du préfiltre (Figures 33–36)

Nettoyez les deux filtres soigneusement au moins tous les 3 mois.

Lorsque vous les nettoyez, il est essentiel de suivre les étapes dans l'ordre indiqué.

- Sortez et videz le réservoir à poussière.
- Tournez le préfiltre au-delà de la butée jusqu'à ce que les pointes des flèches soient alignées en haut ① (Figure 33).
- Soulevez le préfiltre et sortez-le du réservoir à poussière ② (Figure 33).
- Tournez le filtre à poussières fines de 10 tours de 180° dans le sens anti-horaire. Utilisez les renfoncements pour vous aider (Figure 27).

Vous entendrez un bruit, qui est normal et fait partie de la façon dont la fonction NettoyageConfort fonctionne.

- Faites tourner le filtre à poussières fines dans le sens horaire. Utilisez les renfoncements pour vous aider (Figure 34).
- Enlevez le filtre à poussière fine (Figure 34).

⚠ Risque de dommages dus à un nettoyage incorrect.
Le filtre à poussière fine peut être endommagé et donc moins efficace.
Ne nettoyez pas le filtre à poussières fines à l'eau et évitez d'en nettoyer l'intérieur. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour nettoyer le filtre. Ne brossez pas le filtre à poussière fine.

- Tenez le filtre à poussières fines au-dessus d'une poubelle.
- Tapez délicatement le bord inférieur caoutchouté du filtre à poussière fine.
- Tournez légèrement le filtre à poussières fines pendant que vous faites cela pour dégager la saleté de toutes les crevasses.

⚠ Risque de dommages dus à un nettoyage incorrect.
Le premier filtre peut être endommagé et donc moins efficace.
Ne nettoyez pas le premier filtre à l'eau. N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour nettoyer le filtre.

- Nettoyez le premier filtre à l'aide de la brosse à meuble fournie ou avec un chiffon sec.
- Insérez le filtre à poussières fines dans le préfiltre et enfoncez le couvercle rond du filtre à poussières fines jusqu'à la butée.

Pour des résultats de nettoyage optimaux, remplacez le filtre à poussières fines (HX-FSF-2) par un neuf au bout de 3 ans environ.

- Réinsérez le préfiltre dans le réservoir à poussière (Figure 35).
- Alignez les deux flèches et verrouillez le préfiltre dans sa position initiale (Figure 36).
- Fermez le clapet et fixez à nouveau le réservoir à poussière au raccord de l'unité d'alimentation (Figure 32).

Nettoyage de l'électrobrosse / la brosse manuelle Électro (selon le modèle) (Figure 37)

- Séparez l'électrobrosse / la brosse manuelle Électro de l'aspirateur.
- Placez l'électrobrosse / la brosse manuelle Électro à l'envers sur une surface plane et propre.
- Coupez les fils ou les poils à l'aide d'une paire de ciseaux. Pour guider les ciseaux, déplacez-les le long de la rainure sur la brosse cylindrique.

Aspirez les fils et les cheveux coupés lors de la prochaine utilisation de l'aspirateur.

Si les roulettes de l'électrobrosse sont très sales ou bloquées, vous pouvez les retirer pour les nettoyer. Pour les retirer, utilisez un tournevis plat.

Retrait de la brosse cylindrique de l'électrobrosse / Insertion du rouleau doux pour sols durs (selon le modèle) (Figure 38)

Vous pouvez sortir la brosse cylindrique de l'électrobrosse pour enlever les salissures tenaces et nettoyer l'intérieur de l'électrobrosse ou du rouleau doux pour sols durs.

- Déverrouillez le clapet de manière à ce que le symbole 🔓 devienne visible ①.
- Pivotez le clapet vers le haut jusqu'à la butée ②.
- Retirez la brosse cylindrique ③.

- Retirez la poignée de la brosse cylindrique si vous y voyez des salissures importantes ④.
- Nettoyez la brosse cylindrique et sa poignée, et éliminez toute salissure tenace de l'intérieur de l'électrobrosse.
- Remontez l'électrobrosse dans l'ordre inverse.

Retrait de la brosse cylindrique de la brosse manuelle Électro (selon le modèle) (Figure 39)

Vous pouvez retirer la brosse cylindrique de la brosse manuelle Électro pour éliminer les salissures tenaces et nettoyer l'intérieur de la brosse manuelle Électro.

- Déverrouillez la brosse cylindrique située en dessous à l'aide d'une pièce de monnaie et faites pivoter le clapet latéral vers l'avant.
- Enlever le clapet à l'aide de la brosse cylindrique.
- Nettoyez la brosse cylindrique et enlevez toutes les saletés tenaces à l'intérieur de la brosse manuelle Électro.
- Remontez la brosse manuelle Électro dans l'ordre inverse.

Remplacement de la batterie rechargeable

Il est nécessaire d'utiliser une batterie lithium-ion rechargeable Miele AP03/ AP04 d'origine (HX-LA 10).

Suivez les consignes concernant la manipulation et l'élimination des batteries rechargeables, qui figurent dans les sections suivantes : « CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES », « Développement durable et protection de l'environnement » et « Mise en service » (« Renseignements généraux sur la batterie »).

Nettoyage du réservoir d'eau de la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle)

Videz toujours le réservoir d'eau après le nettoyage du sol. Nettoyer le réservoir chaque fois que nécessaire.

- Nettoyez le réservoir avec de l'eau et un liquide à vaisselle doux.
- Séchez-le soigneusement.

Nettoyage des chiffons à tout usage pour la brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle)

- Nettoyez les chiffons à tout usage comme indiqué sur l'étiquette d'entretien.

Correction des anomalies

De nombreux dysfonctionnements et erreurs peuvent être facilement résolus. Dans bon nombre de cas, cela vous permet d'économiser du temps et de l'argent, car vous n'avez pas besoin de faire appel au service à la clientèle Miele.

Retrouvez de plus amples informations pour vous aider à résoudre les erreurs sur https://www.miele.ca/fr/support/customer-assistance. Vous pouvez également balayer le code QR.

⚠ Risque de blessures dues à la rotation de la brosse cylindrique.
Vous pouvez vous blesser sur la brosse cylindrique qui tourne.
Mettez l'aspirateur hors tension avant de résoudre une anomalie quelconque. Pour ce faire, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la poignée ⏻.

Problème	Cause et solution possibles
Clignotement rapide du symbole de la batterie	La batterie rechargeable n'est pas suffisamment chargée. ■ Chargez la batterie en suivant scrupuleusement les instructions du présent mode d'emploi.
Deux symboles apparaissent en alternance à l'écran	Erreur « Conduite d'aspiration bloquée » ■ Sélectionnez un niveau de puissance inférieur. ■ Vérifiez et nettoyez toutes les conduits d'air.
F 1	Erreur « Poignée non reconnue » ■ Retirez la poignée et remettez-la en place jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. ■ Retirez la batterie, attendez 10 secondes, puis réinsérez-la.
F 2	Erreur « Moteur en surchauffe » ■ Videz et nettoyez le réservoir à poussière, le préfiltre et le filtre à poussières fines. ■ Retirez la batterie, attendez 10 secondes, puis réinsérez-la. ■ Attendez environ 30 minutes avant de remettre l'aspirateur en marche.

Problème	Cause et solution possibles
F 4	Erreur « Batterie en surchauffe » ou « Batterie non reconnue » ■ Attendez environ 30 minutes avant de remettre l'aspirateur en marche. ■ Insérez une batterie lithium-ion rechargeable Miele AP03/AP04 d'origine (HX-LA 10).
F 5	Erreur du système interne ■ Retirez la batterie, attendez 10 secondes, réinsérez-la et rechargez-la.
	Erreur « Électrobrosse bloquée » ■ Sélectionnez un niveau de puissance inférieur. ■ Nettoyez l'électrobrosse. ■ Pour les salissures tenaces, retirez la brosse cylindrique de l'électrobrosse. Nettoyer la brosse cylindrique et l'intérieur de l'électrobrosse.
	Erreur « Brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) bloquée » (selon le modèle) ■ Appliquez moins de pression lorsque vous lavez le sol. ■ Nettoyez les chiffons à tout usage.

Problème	Cause et solution possibles
L'aspirateur ne démarre pas lorsqu'il est allumé.	Il n'y a pas de batterie ou la batterie est mal insérée. ■ Insérez la batterie ou vérifiez qu'elle est correctement placée.
	La batterie est en mode sécurité. ■ Lancez le chargement de la batterie.
	La batterie rechargeable n'est pas suffisamment chargée. ■ Chargez la batterie en suivant scrupuleusement les instructions du présent mode d'emploi.
	La batterie utilisée n'est pas d'origine Miele. ■ Insérez une batterie lithium-ion rechargeable Miele AP03/AP04 d'origine (HX-LA 10).
	La batterie n'a pas été placée dans l'unité d'alimentation lors de sa première charge.

Problème	Cause et solution possibles
	■ Pour activer la batterie, il est essentiel de la mettre en place dans l'unité d'alimentation lorsqu'elle charge pour la première fois.
	La fiche de chargeur est encore branchée. ■ Débranchez la fiche de chargeur de la prise de charge au bas de la batterie.
La brosse cylindrique ne tourne pas.	L'électrobrosse / la brosse cylindrique est sale. ■ Retirez les fils et les poils à l'aide de ciseaux et retirez la brosse cylindrique pour éliminer les salissures tenaces.
Performance de nettoyage réduite.	Le filtre à poussières fines / préfiltre est sale. ■ Utilisez la fonction d'autonettoyage Nettoyage-Confort. ■ Nettoyez soigneusement les deux filtres.
	Le filtre à poussières fines est usé. ■ Insérez un filtre à poussières fines neuf HX FSF-2.
L'électrobrosse s'arrête d'elle-même.	L'électrobrosse est surchargée – cela peut arriver sur certains revêtements, comme les tapis à poils longs. ■ Éteignez l'aspirateur et rallumez-le à un niveau de puissance d'aspiration réduit.
	La fonction autoportante a été sélectionnée avec la configuration **Unité d'alimentation en bas**. ■ Déverrouillez le raccord de l'électrobrosse.
L'aspirateur s'arrête tout seul.	L'aspirateur est surchargé. ■ Rallumez l'aspirateur.
Le bruit de fonctionnement change pendant l'aspiration.	La consommation de puissance de l'électrobrosse est automatiquement réglée sur le niveau optimal en fonction du type de revêtement de sol et de la brosse cylindrique utilisée. ■ Le bruit n'est pas inhabituel – l'aspirateur fonctionne normalement.
	La fonction mode « Boost » a été sélectionnée. ■ Le bruit fait partie du fonctionnement normal du mode « Boost ».
L'aspirateur ne tient pas debout.	La configuration **Unité d'alimentation en haut** a été sélectionnée. ■ Sélectionnez **Unité d'alimentation en bas**.

Problème	Cause et solution possibles
La brosse vadrouille TorsadeAqua (AquaTwister) (selon le modèle) tourne de manière irrégulière.	Les chiffons à tout usage n’ont pas été fixés uniformément. ■ Appuyer fermement et soigneusement sur les chiffons à tout usage.

Service à la clientèle Miele

Contact en cas d'anomalies

Vous n'arrivez pas à résoudre la panne par vous même ? Contactez le service après-vente Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service après vente Miele figurent en fin de notice.

Garantie

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies.

fr - Garantie restreinte – Aspirateurs Canada

CA Garantie limitée

Les conditions de la garantie suivante sont valides au Canada seulement.

Miele limitée, (ci-après nommée « Miele ») garantit à l'acheteur original que ce produit, y compris tous ses accessoires et pièces autorisés par Miele, est libre de tout défaut de matériel et de fabrication.

1. Durée de la garantie

Cette garantie est valide durant la période de temps suivante :

a) Appareils électroménagers aux fins d'utilisation domestique normale et non commerciale :
   - Un (1) an, pièces et main-d'œuvre.
   - Modules RemoteVisionMC : veuillez vous reporter à la « Garantie restreinte - Module RemoteVisionMC - Canada » de Miele.
   - Garantie supplémentaire de 5 et 10 ans sur les systèmes scellés de réfrigération : la garantie sur le système scellé de réfrigération couvre tous les compresseurs, les condensateurs, les évaporateurs et les déshydrateurs-filtres d'origine, ainsi que le fluide frigorigène et les tuyaux de raccordement d'origine.
   - Garantie de cinq (5) ans - Si une plainte concernant un matériau défectueux ou un défaut de fabrication lié au système scellé de réfrigération utilisé dans les réfrigérateurs, les caves à vin et les congélateurs Miele est adressée à Miele dans les cinq (5) ans suivant la date d'achat de l'appareil, les défauts du système scellé de réfrigération couverts par la garantie seront réparés gratuitement (pièces et main-d'œuvre comprises).
   - Garantie de dix (10) ans - Si une plainte concernant les défauts susmentionnés est adressée à Miele à partir de la sixième (6e) année et jusqu'au dernier jour de la dixième (10e) année suivant la date d'achat de l'appareil, la garantie couvrira le remplacement ou la réparation de tous les éléments du système scellé de réfrigération présentant un défaut matériel ou un défaut de fabrication couvert par la garantie, excepté les frais de main-d'œuvre. Si le client en fait la demande, Miele se chargera de la réparation ou du remplacement des pièces, mais aux frais du client.

b) Appareils électroménagers aux fins d'utilisation commerciale :
   - Six (6) mois, pour pièces et main-d'œuvre.

c) Machines à café autonomes (CM) destinées à une utilisation domestique non commerciale dans des conditions normales :
   - Deux (2) ans. Pièces et main d'œuvre. Remarque : La garantie de 2 ans s'applique à tous les achats de CM effectués à partir du 1er janvier 2024. Tous les achats de CM effectués avant le 1er janvier 2024 sont couverts par une garantie d'un an.

d) Machines à café autonomes (CM) aux fins d'utilisation commerciale :
   - Six (6) mois, pour les produits à utilisation commerciale. Pièces et main d'œuvre.

e) Aspirateurs destinés à une utilisation domestique, non commerciale dans des conditions normales :
   - Un (1) an, pour les aspirateurs verticaux, aspirateurs-balais sans fil et aspirateurs-chariots. Pièces et main d'œuvre.
   - Deux (2) ans, pour le moteur des aspirateurs verticaux S170 - S189. Pièces et main d'œuvre.
   - Deux (2) ans, pour la batterie Varta ou Huizhou Blueway des aspirateurs-balais sans fil. Pièces et main d'œuvre.
   - Sept (7) ans, pour le moteur VortexTM des aspirateurs-chariots, aspirateurs verticaux et aspirateurs-balais sans fil, excepté pour les modèles d'aspirateurs verticaux S170-S189 dont le moteur est garanti deux (2) ans. Pièces et main d'œuvre.

f) Aspirateurs aux fins d'utilisation commerciale :
   - Six (6) mois, pour les produits à utilisation commerciale. Pièces et main-d'œuvre.
   - Un (1) an, pour le moteur des aspirateurs verticaux et des aspirateurs-chariots. Pièces et main-d'œuvre.

g) Appareils commerciaux :
   - Un (1) an, pièces et main d'œuvre dans la zone de service direct Miele.
   - Un (1) an, pièces uniquement en dehors de la zone de service direct Miele.
   - Trois (3) ans ou 4 500 heures de fonctionnement, selon la première éventualité, laveuse, sécheuse, repasseuse PRI 2xx. Pièces et main-d'oeuvre dans la zone de service direct Miele.
   - Trois (3) ans ou 4 500 heures de fonctionnement, selon la première éventualité, laveuse, sécheuse, repasseuse PRI 2xx. Pièces seulement en dehors de la zone de service direct Miele.
   - Sept (7) ans ou 10 500 heures de fonctionnement, selon la première éventualité, châssis, tambour, palier de tambour, joints de palier et moteur d'entraînement pour laveuse, sécheuse, repasseuse PRI 2xx. Pièces seulement.

   Contactez Miele Professional pour déterminer si vous êtes dans la zone de service direct Miele.

h) Appareils commerciaux à usage domestique :
   - Trois (3) ans, aveuse Petits géants, sécheuse Petits géants, lave-vaisselle Profiline, lave-vaisselle Masterline, repasseuse HM 16-80. Pièces et main d'œuvre.

2. Date d'entrée en vigueur

La garantie entre en vigueur à la date de livraison. En cas de remplacement par Miele d'un produit couvert par une garantie, la période de garantie initiale n'est pas prolongée; sa date d'entrée en vigueur correspond à la date de la livraison initiale.

3. Conditions préalables liées à la garantie

3.1 Miele assume la responsabilité en vertu de la garantie à la condition que les conditions suivantes aient été respectées :
   a) vous êtes l'acheteur initial et votre produit ne provient pas d'une revente;
   b) le produit a été acheté auprès de Miele ou auprès d'un détaillant Miele autorisé au Canada;
   c) le cas échéant, le produit a été installé par une personne compétente, autorisée par Miele, conformément aux instructions d'installation en vigueur;
   d) le produit se trouve au Canada.

3.2 Les réclamations en vertu de la garantie seront honorées uniquement si la non-conformité aux dispositions de la garantie est signalée par écrit et si le produit est retourné à Miele ou à un détaillant Miele autorisé accompagné d'une preuve de la date d'achat, pendant la période prévue à l'article 1 ci-dessus.

4. Étendue de la garantie

En cas de matériaux défectueux ou de défaut de fabrication pendant la période prévue à l'article 1 ci-dessus, Miele réparera ou, à son choix, remplacera dans un délai raisonnable le produit ou toute pièce ou tout accessoire Miele dont la fabrication ou les matériaux sont défectueux. Les produits ou les pièces défectueux deviennent la propriété de Miele lorsqu'ils sont remplacés.

5. Exclusions de la garantie

La garantie ne couvre pas les produits, y compris les pièces et les accessoires de ces produits, qui :

a) n'ont pas été installés conformément aux instructions d'installation de Miele;
b) ont été endommagés par négligence, à la suite d'un accident ou d'une utilisation mauvaise, inappropriée ou anormale, ou encore en raison de l'entretien ou du transport inapproprié ou anormal;
c) contiennent des accessoires ou des pièces de rechange non fabriqués par Miele, y compris les filtres, les sacs à poussière et tout autre produit non fabriqué par Miele;
d) ont été réparés, entretenus ou modifiés par une personne autre qu'une personne du centre de services ou un technicien autorisé par Miele.

Les défaillances des appareils commerciaux sont dues au non-respect des intervalles d'entretien annuels et/ou d'heures recommandés.

6. Usure normale

L'usure normale ne constitue pas un défaut de fabrication ni un défaut de matériaux.

7. Limitation de responsabilité

7.1 À moins d'acheter une garantie prolongée auprès de Miele avant l'échéance de la présente garantie, celle-ci est la seule garantie que vous offre Miele. Miele se désiste de toute autre garantie maximale permise par la loi, expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'usage à une fin particulière, à l'exception de la présente garantie.

7.2 Les recours décrits dans le présent document constituent vos seuls recours en vertu de la présente garantie. À moins d'une autre mention, la responsabilité de Miele pour les dommages réels, quelle que soit leur nature, est limitée au montant que vous avez payé pour le produit. Miele se dégage de toute responsabilité, de tout dommage indirect ou de tout autre dommage, qu'il soit attribuable à la violation du contrat, à la responsabilité délictuelle (y compris la négligence), à la responsabilité du fait du produit ou à toute autre théorie juridique. En aucun cas les deux parties ne seront tenues responsables de toute perte de bénéfices ou d'économies, de dommage consécutif ou de tout autre dommage financier.

8. Lois provinciales particulières

La présente garantie accorde à l'acheteur des droits légaux particuliers. L'acheteur peut également exercer d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre au Canada. Certaines provinces interdisent la restriction ou l'exclusion des garanties implicites. Par conséquent, il est possible que certaines restrictions et exclusions ne s'appliquent pas.

9. Service à la clientèle

9.1 Pour faire exécuter des travaux d'entretien couverts en vertu de la présente garantie ou pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Miele à l'adresse ou aux numéros suivants :
Miele limitée
161 Four Valley Drive
Vaughan (Ontario)
Canada L4K 4V8
N° sans frais : 1-800-565-6435
Adresse électronique : customercare@miele.ca

9.2 Si des travaux d'entretien sont nécessaires, l'appareil devra peut-être être déplacé par une personne autorisée par Miele et emporté à un centre de services Miele autorisé. Si vous demandez un entretien et que vous habitez une région éloignée, tel qu'il a été déterminé par Miele, à sa seule discrétion, à l'occasion, vous devrez, selon le choix de Miele, assumer certains frais :

a) soit les frais de déplacement qu'engage Miele pour se présenter à votre lieu de résidence;
b) soit les frais de déplacement et d'envoi de l'appareil, de votre lieu de résidence au centre de services Miele autorisé le plus près.

Miele limitée

Siège social au Canada et Centre Miele

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
miele.ca
customercare@miele.ca
professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle

Téléphone : 1-800-565-6435
customercare@miele.ca (questions générales et service technique)

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous contactez le service à la clientèle.

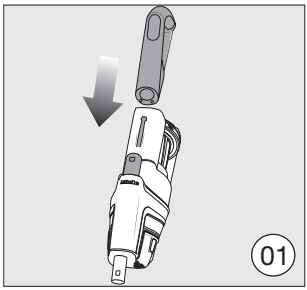
Canada

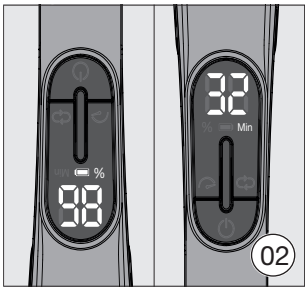
Importateur
Miele limitée

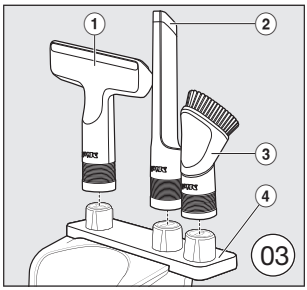
Siège social au Canada et Centre Miele
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
www.miele.ca

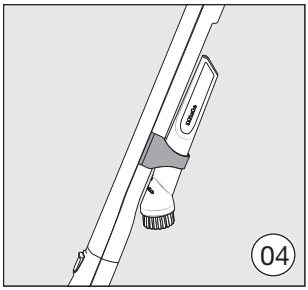
Service à la clientèle
Téléphone : 1-800-565-6435
contact@miele-support.ca

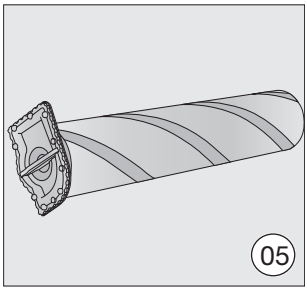
Allemagne
Fabricant
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

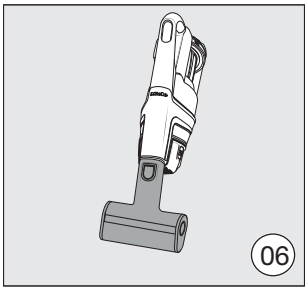

01

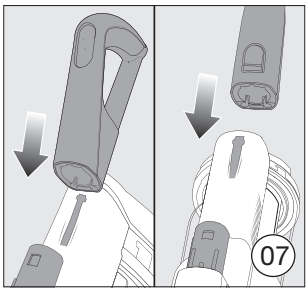

32
Min
98
%
02

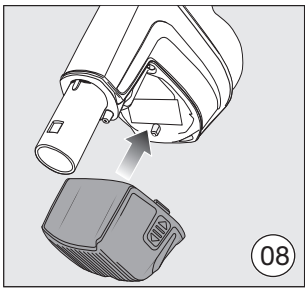

1
2
3
4
03

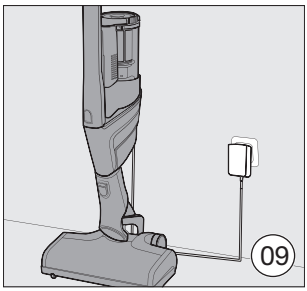

04

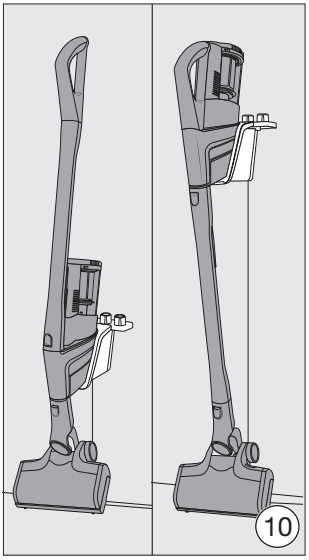

05

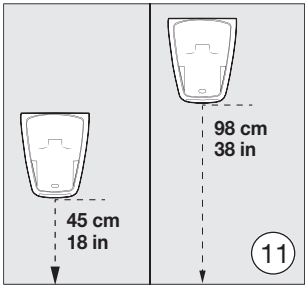

06

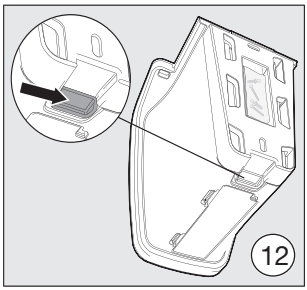

07

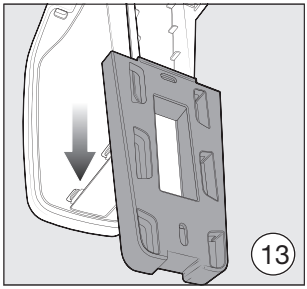

08

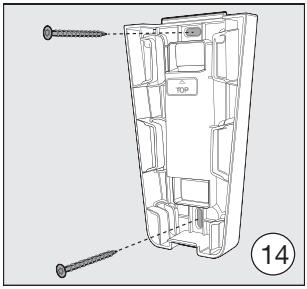

09

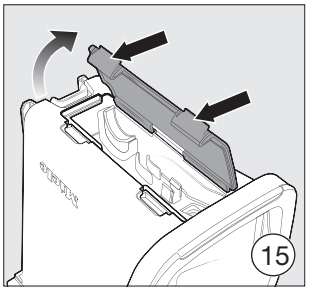

10

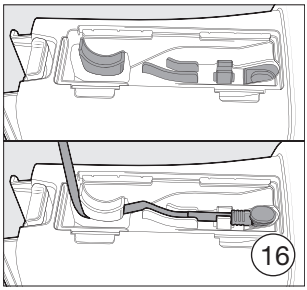

98 cm
38 in
45 cm
18 in
11

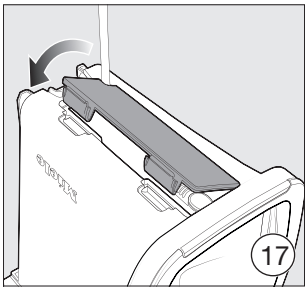

12

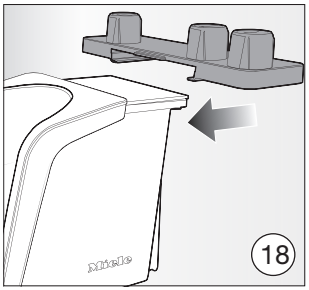

13

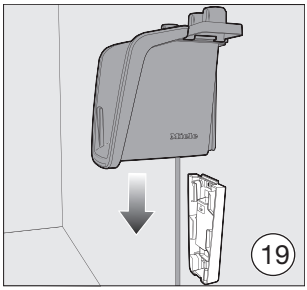

TOP
14

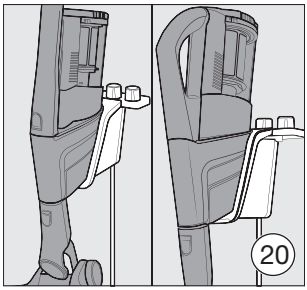

15

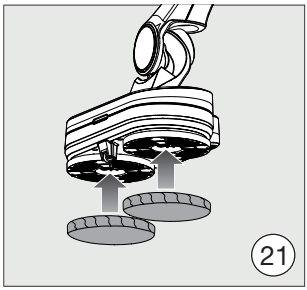

16

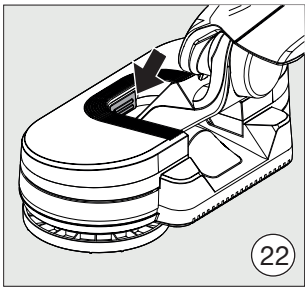

17

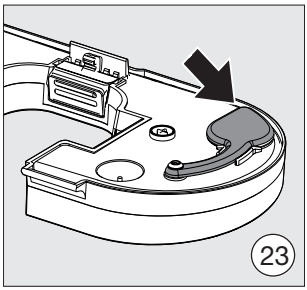

18

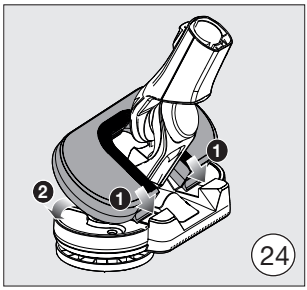

19

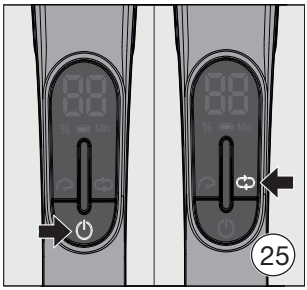

20

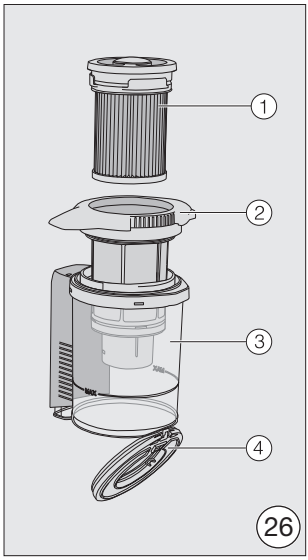

21

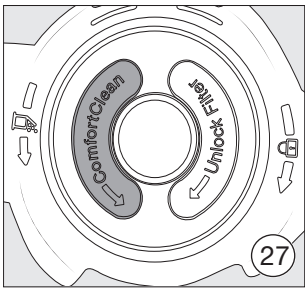

22

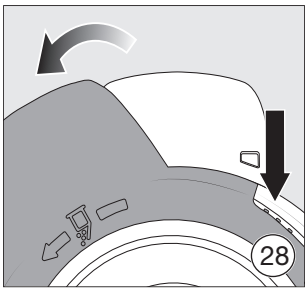

23

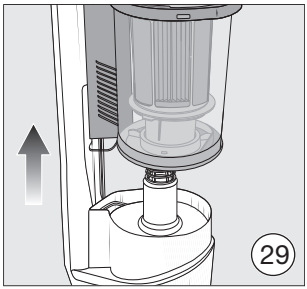

1
2
1
24

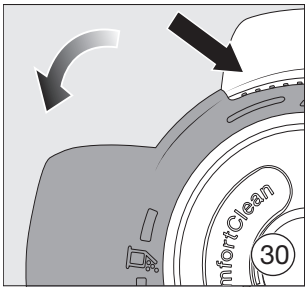

25

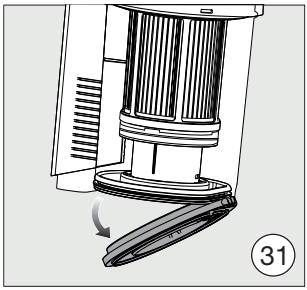

1
2
3
4
26

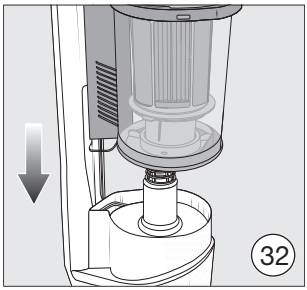

ComfortClean
Unlock Filter
27

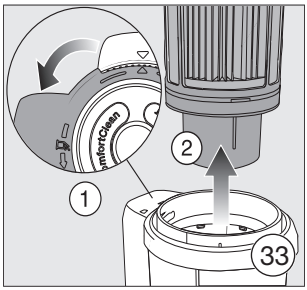

28

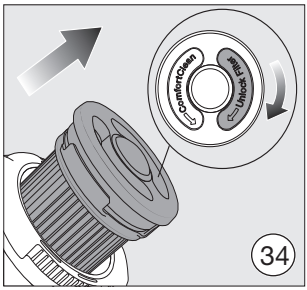

29

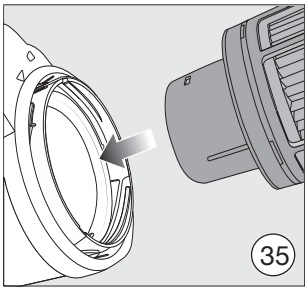

30

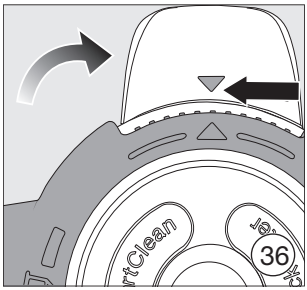

31

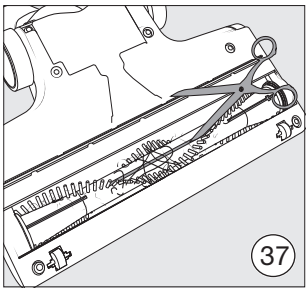

32

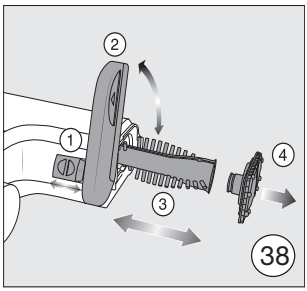

2
1
33

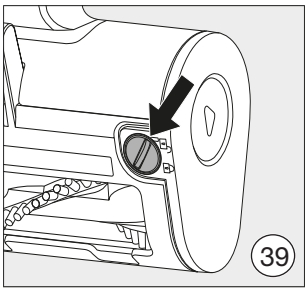

34


35


36


37


2
1
4
3
38


39

Miele

Please have the model and serial number of your appliance available when contacting Customer Service.

U.S.A.

Miele, Inc.

National Headquarters
9 Independence Way
Princeton, NJ 08540
www.mieleusa.com

Customer Support
Phone: 888-99-MIELE (64353)
info@mieleusa.com

Canada

Importer
Miele Limited

Headquarters and Miele Centre
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
www.miele.ca

Customer Care Centre
Phone: 1-800-565-6435
905-532-2272
contact@miele-support.ca

International Headquarters
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany